



**SECRETARIA DE EDUCACIÓN PÚBLICA**

**UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL**

**UNIDAD 097 SUR CDMX**

**“Diseño de situaciones didácticas basadas en el juego, para despertar el interés por la adquisición de una segunda lengua en los alumnos de Preescolar del Liceo Mexicano Japonés”**

**Proyecto de intervención**

**Que para obtener el título de:**

**Licenciada en Educación Preescolar**

**P R E S E N T A**

**EMMELINE JATUN CASTILLO TÉLLEZ**

**ASESOR: MARTÍN ANTONIO MEDINA ARTEGA**

**Ciudad de México, noviembre de 2021**

## ÍNDICE

<b>Introducción</b>	3
1. Fundamentos metodológicos	5
2. Diagnóstico socioeducativo	7
2.1 Contexto comunitario	7
2.2 Contexto institucional	10
2.3 Análisis de mi práctica docente	14
3. Elección y Análisis del problema	22
3.1 Descripción de la problemática	22
3.2 Fundamentación Teórica de mi problemática	22
3.3 Técnicas e instrumentos para recabar información del problema	32
3.4 Análisis e interpretación de la información	34
4. Planteamiento del problema y delimitación	38
5. Propuesta de intervención	38
5.1 Fundamentos teóricos de la propuesta de intervención	38
5.2 Propósitos	50
5.3 Supuestos	50
5.4 Viabilidad	51
5.5 Plan de actividades	51
6. Plan de evaluación de la propuesta	87
6.1 Concepto de evaluación	87
6.2 Criterios de Evaluación	87
6.3 Indicadores	88
6.4 Instrumentos y técnicas	88
<b>Conclusiones</b>	89
<b>Bibliografía</b>	91

## INTRODUCCIÓN

Actualmente el mundo exige preparar a las nuevas generaciones, dotándolas de herramientas que les sean de utilidad para la vida. Por lo que es necesario convertir a los niños del futuro en ciudadanos del mundo, que sean capaces de desenvolverse sin problema en todos los ámbitos.

Para ello, es indispensable que los alumnos tengan la capacidad de interactuar con otras personas, pero no sólo con los miembros de su comunidad; sino con otras personas del mundo. Afortunadamente el acceso para aprender nuevos idiomas está al alcance de cualquiera que lo requiera. Los planes y programas que hoy en día están vigentes, plantean el acercamiento a otras lenguas o idiomas que estén dentro del medio ambiente de los alumnos. Tal como sucede en las comunidades autóctonas de México.

Sin embargo, a pesar de que los esfuerzos que se han realizado para que los niños y las niñas tengan la oportunidad de aprender nuevos idiomas, no ha sido suficiente, debido a la carencia o ignorancia de lo que realmente debería ser la adquisición de una lengua o idioma.

En las comunidades que hablan más de una lengua, les resulta muy sencillo aprenderlas porque son parte de su entorno, lo que facilita la absorción de los sonidos y su uso, ya que los escuchan constantemente, adquiriéndolas de manera natural.

Lo mismo sucede en los países, en los que se hablan diferentes idiomas, y que pueden ocuparlos indistintamente de manera fluida sin pensar en las estructuras o reglas gramaticales, ya que son parte de su día a día.

Ante esto, me surgió la inquietud de conocer más profundamente el proceso que se debería seguir para adquirir un idioma o segunda lengua. Esto fue motivado, al observar el desempeño de los alumnos de mi centro de trabajo, en el cual se pretende formar estudiantes multilingües y multiculturales, y notar que no se alcanzan los resultados esperados, pues en el proceso de formación de los estudiantes se observa poca motivación por aprender un segundo idioma.

Lo anterior me llevó a realizar un proyecto de intervención en mi propia práctica, ya que soy maestra de japonés en el nivel preescolar. Para ello me basé en la metodología de la investigación-acción. Inicié realizando un diagnóstico de mi trabajo docente, contextualizándolo en el aspecto institucional y comunitario. También llevé a cabo un análisis reflexivo del mismo, identificando varias problemáticas de las cuales elegí la que tiene que ver con la dificultad de los alumnos para aprender el idioma japonés.

Para entender mejor el problema desarrollé una fundamentación teórica sobre la forma en que aprende un niño su lengua materna y la forma en que va desarrollando el lenguaje. Después de analizar el problema, apoyada en la teoría y en la información empírica que obtuve sobre él, entendí que la adquisición de una segunda lengua se fundamenta en un proceso natural que se da en el medio sociocultural en el que se practica. Por lo que es muy difícil enseñarla de forma abstracta, tradicional y memorística. Esto lleva a la necesidad de hacer adecuaciones en las formas de enseñanza, así como de plantear la elaboración de un programa específico para la enseñanza del idioma japonés, partiendo de que su aprendizaje requiere que se propicien experiencias prácticas y significativas respecto a su uso en los alumnos.

Finalmente, se presenta como propuesta de intervención, un plan de actividades didácticas basadas en el juego, como estrategia para motivar a los estudiantes y mejorar su aprendizaje del idioma japonés.

## FUNDAMENTOS METODOLÓGICOS

El presente trabajo de investigación se plantea desde un enfoque metodológico cualitativo llamado Investigación-Acción. El estudio se realizará desde una perspectiva reflexiva de la acción docente y su influencia sobre la práctica y la manera en que se puede implementar una mejora de la misma.

Dicho de otra manera, como lo enuncia Colmenares (2008) el foco de atención de los investigadores cualitativos radica en la realización de descripciones detalladas de situaciones, eventos, personas, interacciones y comportamientos observables, incorporando las voces de los participantes, sus experiencias, actitudes, creencias, pensamientos y reflexiones, tal y como son expresadas por ellos mismos.

De acuerdo con la misma autora, cabe señalar que la investigación cualitativa emerge en el campo de las ciencias de la educación como una opción metodológica válida para el abordaje de los problemas socio-educativos.

De esta manera es preciso enunciar qué es la Investigación-Acción; por lo que nos remitiremos a lo que plantea Suarez Pazos (en Colmenares, 2008) quien dice que es una forma de estudiar, de explorar, una situación social o educativa, con la finalidad de mejorarla, lo que implica realizar observación y reflexión desde la perspectiva del docente.

Por lo que es indispensable revisar la historia y los diferentes puntos de vista de los autores que se dedicaron a investigar sobre la Investigación-Acción. Con el fin de posicionarnos en el tiempo y de esta manera entender el porqué de esta metodología.

Uno de los principales autores que nos habla de la Investigación-acción es Kurt Lewis en 1946, quien, en Estados Unidos, propone establecer una forma de investigación que no se limite a producir libros, sino que integre la experimentación

científica con la acción social. Definiendo a esta como un proceso cíclico de exploración, actuación y valoración de resultados.

Sin embargo, al comienzo de los años 70, en Gran Bretaña, Stenhouse y Elliott recuperados por Bausela (2004), decían que la Investigación-Acción es una metodología no sólo para generar cambios, sino que además nos da la convicción de que las ideas educativas únicamente pueden expresar su auténtico valor cuando se intenta traducirlas a la práctica, y esto sólo pueden hacerlos los docentes investigando sobre su propia área de trabajo.

Por su parte Elliott la define como el estudio de una situación social para tratar de mejorar la calidad de la acción referido por el autor antes mencionado.

Stephen Kemmis junto con Wilfred Carr y el equipo de la Universidad de Deakin, en Australia, a principios de los años 80, consideran que ésta no puede entenderse como un proceso de transformación de las prácticas individuales del profesorado, sino como un proceso de cambio social que se emprende colectivamente.

Las funciones y finalidades básicas de la investigación-acción son tres:

- 1) Investigación
- 2) Acción
- 3) Formulación/perfeccionamiento.

(Gollete y Lesgard-Hervert en Bausela, 2004)

Lo anterior con la finalidad de beneficiar el desarrollo de destrezas, la expansión de la teoría y la resolución de problemas, para lo cual es necesario considerar lo siguiente:

- ❖ En el ámbito escolar se tiene como propósito mejorar la práctica, al tiempo que se mejora la comprensión que no se limita a someter a prueba determinadas hipótesis o a utilizar datos para llegar a conclusiones. La investigación es un proceso, que sigue una evolución sistemática, y cambia tanto al investigador como las situaciones en las que éste actúa. Es decir, se desarrolla siguiendo un modelo en *espiral en ciclos sucesivos*, que incluyen diagnóstico, acción observación, reflexión y evaluación.

Y este proceso se resume en cuatro fases según Kemmis y McTaggart citados por Bausela (2004)

- i. Diagnóstico y reconocimiento de la situación inicial
- ii. Desarrollo de un plan de acción críticamente informado, para mejorar aquello que ya está ocurriendo
- iii. Actuación para poner el plan en práctica y la observación de sus efectos en el contexto que tiene lugar
- iv. La reflexión en torno a los efectos como base para una nueva planificación

Para recabar la información Rincón nos propone utilizar tres instrumentos: la observación, la entrevista y el análisis de documentos.

La investigación acción se revela como uno de los modelos de investigación más adecuados para fomentar la calidad de la enseñanza e impulsar la figura del profesional investigador; reflexivo y en continua formación permanente.

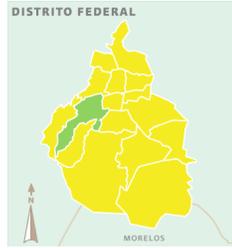
De acuerdo con Sthenhouse (1984) “lo deseable en la innovación educativa no consiste en que perfeccionemos tácticas para hacer progresar nuestra causa, sino en que mejoremos nuestra capacidad de someter a crítica nuestra práctica a la luz de nuestros conocimientos, y nuestros conocimientos a la luz de nuestra práctica”.

## **2. DIAGNÓSTICO SOCIO-EDUCATIVO**

### *2.1 Contexto comunitario*

La escuela para la cual laboro lleva el nombre de **Liceo Mexicano Japonés, A.C.**, el cual es un colegio japonés internacional con dirección en Camino a Santa Teresa No. 1500 colonia Pedregal de San Ángel, en la delegación Álvaro Obregón, Ciudad de México.

#### ❖ ASPECTO GEOGRÁFICO



La alcaldía Álvaro Obregón se encuentra ubicada al Poniente de la Ciudad de México. Tiene una extensión de 97 Km<sup>2</sup>, que representa el 6.5 por ciento del área total del Distrito Federal y ocupa el 6° lugar de las alcaldías en cuanto a su superficie territorial. Los límites geográficos de esta demarcación, al Norte con la alcaldía de Miguel Hidalgo; al Este con las alcaldías de Benito Juárez, Coyoacán y Tlalpan; al Sur con las alcaldías Magdalena Contreras, Tlalpan y Estado de México y al Oeste con la alcaldía de Cuajimalpa de Morelos.

En cuanto al uso de suelo de la demarcación se localizan 5,052 hectáreas, en suelo urbano y 2,668 en suelo de conservación, que representan el 66.1 % y el 33.8 % respectivamente.

La alcaldía Álvaro Obregón está constituida por 298 colonias, fraccionamientos y barrios; dentro de las cuales se encuentra la colonia Jardines Del Pedregal, donde se localiza el Liceo Mexicano japonés, abarcando un área cercana a 700 hectáreas. En Jardines Del Pedregal habitan alrededor de 14,000 personas en 4,000 hogares. Se contabilizan 227 personas por km<sup>2</sup>, con una edad promedio de 37 años y una escolaridad de 14 años cursados. Siendo una colonia residencial en la cual podemos encontrar restaurantes, bares, supermercados, tintorerías, plazas pequeñas, iglesias.

#### ❖ ASPECTO ECONÓMICO:

Los hogares de la zona tienen un nivel socioeconómico tipo C+, con un ingreso por hogar estimado en MXN \$39,000 y de MXN \$11,000 por persona. Es de las colonias de mayor ingreso en la Ciudad de México.

Por lo tanto, el poder adquisitivo de la población circundante es desahogado considerándose de un nivel medio-alto, en la que la mayor parte de los habitantes son empresarios, artistas, o personas que tienen altos puestos en el gobierno.

#### ❖ ASPECTO CULTURAL:

Las festividades que se realizan en dicha demarcación son las establecidas por la sociedad como la Navidad, Año Nuevo, Halloween, Día de muertos, 15 de Septiembre y Vacaciones de Semana Santa.

Sin embargo, en el colegio Liceo Mexicano Japonés se tiene la oportunidad de conocer las tradiciones japonesas que dan realce a lo que llamamos biculturalidad. Dentro de las festividades más representativas, está el Mochitsuki (Festividad de Año Nuevo japonés), Setsubun (Cambio de estación), Hinamatsuri (Celebración del día de la Niña), Koinobori (Celebración del día del niño), Tanabata (Festival de las estrellas), dentro de los cuales se logra acercar a los alumnos a la cultura y a la forma de vida de ambos países, enriqueciendo su acervo cultural.

#### ❖ ASPECTO SOCIAL:

El Liceo Mexicano Japonés es una escuela que, por ser privada, sus costos de inscripción y mensualidad son altos, haciendo que la escuela solo pueda dar acceso a una pequeña parte de la sociedad que cuente con el poder adquisitivo para cubrirlos.

Dicho colegio cuenta con población diversa, tanto alumnos de origen mexicano como de origen japonés, los cuales conviven en un ambiente de respeto y amistad. En su mayoría los alumnos que ingresan a la escuela son hijos de padres profesionistas que cuentan con negocios propios o laboran para empresas donde tienen puestos importantes. Sin embargo, existen becas que otorga la SEP o el mismo Liceo (beca de excelencia) que permite a los alumnos estudiar aun cuando sus padres no tengan ingresos tan altos. Incluso a los maestros, se les otorga como parte de las prestaciones, beca completa para sus hijos siempre y cuando el docente sea de tiempo completo y solo sea un hijo; si son más se les otorga un porcentaje de beca.

El alumnado del colegio cuenta con la oportunidad de viajar a otras partes del país o de otros países, cuando hay periodo de vacaciones; así como la posibilidad de tener aparatos electrónicos diversos (celulares, laptops, tabletas, consolas de video juegos), internet en casa o en plan tarifario y en algunos casos cuentan con un vehículo personal para transportarse.

Por lo que no existen necesidades económicas que restrinjan el aprendizaje. Sin embargo, existen factores personales que impactan de manera significativa como el ser hijos de padres divorciados, fenómeno que, en el caso de este colegio, ha ido en aumento; hijos donde los padres trabajan todo el día y se encuentran al cuidado de nanas o pagan tiempo extra en el colegio para que se les cuide y se les apoye a realizar las tareas escolares, así como padres ausentes ya que tienen trabajos demandantes. Pero existen también casos de padres sobreprotectores que por el hecho de pagar una colegiatura exigen trato exclusivo para sus hijos.

Conforme los alumnos van pasando de nivel los padres están más ausentes y despreocupados o en algunos casos se convierten en solapadores de los mismos.

## ***2.2 Contexto institucional***

El Liceo Mexicano Japonés tiene como características destacables, que imparte clases para alumnos japoneses y no japoneses de preescolar, primaria, secundaria y preparatoria.

Es la primera institución educativa japonesa transnacional creada para las comunidades nikkei (japoneses nacidos fuera de Japón); la mayoría de los japoneses migrantes consideran al liceo una institución central en su vida. Los padres de familia seleccionan esta escuela para mantener su identidad étnica y el orgullo de ser japoneses, lo cual para ellos forma parte de su patrimonio espiritual, considerándolo la base del éxito; además, la escuela permite que estén en contacto con otros niños nikkei, permitiéndoles establecer vínculos y estrechar relaciones de amistad.

La institución tiene como misión el impartir educación integral a niñas, niños y jóvenes en los niveles de preescolar, primaria, secundaria y preparatoria, a través de un modelo educativo de vanguardia, multicultural e internacional con énfasis en el intercambio cultural entre México y Japón.

De igual manera en la visión de la escuela se pretende consolidar al Liceo Mexicano Japonés como la institución educativa líder, por su excelencia formativa y académica, orientada a la mejora permanente.

El Liceo Mexicano Japonés cuenta con una gran infraestructura, tiene cuatro niveles educativos: preescolar, primaria, secundaria y preparatoria. Al entrar se encuentra una caseta de vigilancia que permite tener un acceso controlado de toda persona que ingresa a la institución.

El área administrativa:

Es un edificio donde se encuentran las oficinas de la dirección general, dirección administrativa y dirección educativa. En él también se ubica el personal administrativo. Cuenta con oficinas para el área de idioma japonés, misma donde están los docentes que imparten japonés a toda la escuela.

El área de preescolar:

Cuenta con 7 salones tipo pagoda japonesa, y un edificio de oficinas, todas conectadas por medio de pasillos y áreas verdes. También existen 2 áreas de juegos y un pequeño teatrillo al aire libre.

Cada salón tiene su propio baño (un mingitorio, una taza y un lavabo), una bodega para almacenar material del salón; 25 mesas y 25 sillas, así como un mueble tipo estante con cajas para que los niños coloquen su material.

Los salones están bien ventilados y con mucha luz, tienen puertas corredizas de cristal y ventanales en todo alrededor.

Para uso común se tienen dos pizarrones electrónicos, rampas para discapacitados, así como un pequeño huerto. El área está delimitada por una reja para evitar que los niños puedan irse solos a otras áreas ya que la escuela es muy grande.

El área de primaria:

Es un edificio de tres pisos, en la planta baja están las oficinas de la coordinación de inglés, la dirección de primaria, sala de maestros, biblioteca y salones de usos múltiples, en los dos pisos de arriba están ubicados los salones para cada grado (3 grupos por año escolar), hay 8 salones por piso. Cuentan en cada piso con baños para niños y niñas, por separado, con 6 tazas individuales y 3 lavabos, un baño para maestros.

El área de secundaria:

Es un edificio con dos pisos y un sótano. Son 3 grupos por cada grado, cuentan con una cocina, salón de música, salón de artes y salón de electrónica. En la planta baja se encuentran 6 salones destinados para sección japonesa. Como en la primaria, en cada piso hay un baño para niñas, niños y maestros.

El área de preparatoria

Se encuentra en lo alto y es un edificio de dos plantas, con 10 salones, sala de maestros, biblioteca, salón de computación, oficinas, este edificio es abierto, los salones dan al exterior con una escalera de emergencia y otra que da a un área común.

La escuela además cuenta con áreas comunes como gimnasio, alberca y chapoteadero, junto con dos vestidores para niños y niñas, cancha de tartán, cancha de tenis, cancha de basquetbol, una plaza de honor para eventos masivos, edificio administrativo de tres pisos, una cafetería, cancha de pasto, auditorio, dos estacionamientos, y estacionamiento tipo bahía de la escuela para padres y maestros.

❖ La cantidad de alumnos en preescolar está dividida de la siguiente manera:

Preescolar 1 (mexicano)	Grupo Ajiru	25 niños
	Grupo Risu	25 niños
Preescolar 2 (mexicano)	Grupo Iruka	25 niños
	Grupo Penguin	25 niños
Preescolar 3 (mexicano)	Grupo Kuma	20 niños
	Grupo Kirin	22 niños
	Grupo Zoo	21 niños
Maternal y Preescolar 1 (japonés)	Grupos Neko y Usagui	16 niños
Preescolar 2 (japonés)	Grupo Panda	12 niños
Preescolar 3 (japonés)	Grupo Raion	18 niños
Total de niños de preescolar		209 niños

Cada grupo mexicano cuenta con 2 maestras (titular y adjunta), los grupos japoneses tienen solo una maestra y es japonesa.

Se tiene una directora general de preescolar, una coordinadora, una subdirectora, una maestra de control escolar, dos secretarias, una para cada sección, dos psicólogas una para cada sección, tres maestras de inglés, tres maestras de japonés, un maestro de educación física, una maestra de música para sección mexicana, una maestra de danza y un maestro de taller de juegos.

Las profesoras y los profesores que laboramos en el nivel preescolar somos 35, el ambiente laboral es estresante y en algunas ocasiones poco agradable, ya que la Directora no es capaz de ser imparcial y equitativa, generando descontento entre todo el personal docente, incluso se presta a chismes, y si existe algún conflicto entre las maestras lo resuelve confrontándolas, ocasionando que la situación se vuelva más problemática. La resolución de conflictos normalmente se efectúa dando la razón a las personas equivocadas e incluso solapando a las docentes que

son poco comprometidas con el trabajo, como son algunas docentes que están en el área administrativa, y que casi siempre muestran poco apoyo cuando este se requiere en los grupos. Lo anterior aunado a un alto nivel de exigencia de la dirección para cumplir con la realización de una gran cantidad de eventos, determina que la relación entre la autoridad y los profesores (as) sea en ocasiones hostil. Podemos decir que la toma de decisiones se centran principalmente en la directora y que se exige un nivel alto de disciplina tanto a los docentes como a los alumnos.

### ***2.3 Análisis de mi práctica docente***

Partiendo de lo descrito en el texto de Fierro (2011) se hará un análisis y reflexión de mi práctica, mi quehacer como docente y desde las interacciones con los demás actores educativos involucrados.

Comenzaremos reflexionando sobre la dimensión personal, dirigiendo la mirada hacia el origen de mi concepción como docente, partiendo de mi historia personal, profesional y las motivaciones que generaron la elección de mi vocación.

El camino de mi vida hacia la docencia encierra varios episodios. Estudié como primera opción la Licenciatura en Ingeniería de los Alimentos; como respuesta a la petición de mi padre, que le preocupaba la situación económica y la necesidad de que fuera autosuficiente. Sin embargo, mi sueño era convertirme en bailarina profesional de Danza Japonesa; actividad que realizaba desde los ocho años.

Al término de mi carrera inicial e incorporarme a la vida laboral; descubrí que esta no cubría mis expectativas, el trabajo requería horas extras y viajes sin previo aviso. A la par yo continuaba con mis estudios de Danza Japonesa y al poco tiempo surgió la oportunidad de presentar un examen de certificación como maestra y hubo la necesidad de viajar a Japón para presentarlo. En esos momentos trabajaba en el área de control de calidad, en una empresa de comedores industriales.

Regresando de ese viaje, al reincorporarme a mi trabajo; me sentí fuera de lugar. Así que, requerí repensar el trayecto de mi vida. Una nueva posibilidad de trabajo se presentó; aunque no era como Ingeniera, sino como maestra de Danza. Decidí aceptar la propuesta sin tener el conocimiento suficiente sobre la práctica docente. De ahí mi necesidad de instruirme en esta área y cursé la carrera técnica de Asistente Educativo. Con este logro, las puertas se me abrieron para postularme como maestra de cultura japonesa en la Institución para la que actualmente laboro.

Me aceptaron como docente del idioma japonés, y como parte de los requisitos para mi ingreso, fue necesario elaborar una carta compromiso donde expresaba las metas a largo plazo, entre ellas estaba estudiar la Licenciatura en Educación Preescolar. Ahí comenzó mi caminar; siempre teniendo el firme propósito de enseñar el idioma japonés de manera atractiva para mis alumnos, planeando mis clases con los conocimientos adquiridos en la carrera técnica. Este trayecto ha sido de muchos aprendizajes, los cuales me han ayudado a consolidar mi vocación docente.

El poder transmitir los conocimientos que he acumulado y adquirido a lo largo de mis experiencias vividas ha permitido que me retroalimente de mis compañeros de trabajo, así como de los mismos alumnos. Lo anterior hace de este caminar hacia la docencia, una experiencia realmente satisfactoria.

### ***Mi práctica docente en la actualidad con miras hacia el futuro***

En la actualidad llevo trabajando para el Liceo Mexicano Japonés 5 años, durante los cuales he ejercido el puesto de Maestra Adjunta, ya que al no tener la licenciatura en Educación Preescolar no puedo ser Maestra titular, sin embargo, considero que mi trabajo es de igual manera importante.

En ocasiones se subestima nuestra labor, al no contar con un manual o un documento en el cual estén asentadas las actividades que requerimos llevar a cabo

como maestras adjuntas, existe confusión, por tanto, en algunas situaciones las maestras titulares nos ven como sirvientas que realizan las actividades que a ellas no les gustan.

Haciendo una autorreflexión, me di cuenta que los cambios me cuestan trabajo, por lo que para encontrar mi punto de equilibrio tardo un poco de tiempo. Sin embargo, intento adaptarme a las situaciones, incluso cuando no son de mi agrado. Otra dificultad que tengo es que me cuesta trabajo decir cuando algo no me agrada por lo que esto produce en mi estado físico un deterioro llegando al grado de enfermarme seriamente.

En la parte social, uno de los puntos que más se trabaja es la resolución de conflictos por medio del diálogo, ya que tuvimos casos de niños agresivos, que no lograban regularse, ocasionando situaciones de descontento entre los demás compañeros. De ahí que el nivel preescolar esté muy enfocado en el trabajo en equipo o en pares, para que de esta manera haya un trabajo colaborativo, siendo parte fundamental la autorregulación y empatía.

Los alumnos vienen de un contexto socio cultural donde los padres de familia cuentan con ingresos altos, los pequeños en su mayoría son hijos únicos o sólo tienen un hermano, su atención y cuidado está en manos de una nana o, en su defecto, de los abuelos. Por lo tanto, se exige que la interacción de los alumnos con el docente tenga la misma atención personalizada y exclusiva, a veces se generan conflictos entre los alumnos por mostrar quién es el más sobresaliente.

En mi caso el trato maestra-alumno está basado en el respeto mutuo, tratando de escuchar los diferentes puntos de vista, procuro integrar a todos los alumnos incluso a los que se les dificulta hacerlo, las actividades se planean tomando en cuenta sus intereses, aunque no siempre es posible, ya que se enfocan más en las áreas de pensamiento matemático y desarrollo de la lengua oral y escrita, dejando de lado los otros aprendizajes claves que son igualmente importantes.

La tarea de integración de todos los niños es extenuante porque no se cuenta sólo con un caso de niños que requiere apoyo, sino son varios con diferentes problemáticas, ya sea de aprendizaje, conducta o por falta de lenguaje. Lo que se tienen que atender sin dejar de ver las necesidades específicas de los demás alumnos. El docente tiene que ser capaz de solventar todas las necesidades de los alumnos, así como las exigencias del sistema y de los padres de familia.

La dinámica en el aula pretende crear un ambiente agradable tomando en cuenta a todos los estudiantes, buscando diferentes formas de acomodo de las bancas y de los pequeños; de tal manera que no sólo interactúen con sus amigos si no que aprendan a trabajar con otros, el acomodo puede ser en parejas, equipos o individualmente. El material como la pintura o el papel se pone en medio para que lo compartan y aprendan a esperar turnos.

Esto me hace pensar sobre las múltiples habilidades que debe desarrollar el docente para atender a los pequeños y que se sientan parte de un grupo, creando ambientes propicios para el aprendizaje, teniendo contentos a los niños y a los padres de familia.

No obstante, en el trabajo de los docentes con los padres de familia, considero nos falta encontrar la manera de decir las cosas que verdaderamente son importantes, de tal manera que los padres se sientan parte del proceso y puedan dar el apoyo necesario. Aunque en la mayoría de los casos, se le dice al padre de familia que si bien existe un problema, no es tan grave y que trabajaremos en él; recayendo toda la responsabilidad en el docente.

También podemos ver que los padres exigen especial atención a sus hijos, sin tomar en cuenta que no son los únicos y que de igual manera los demás alumnos merecen el mismo trato.

Por otro lado, en cuanto al tipo de enseñanza que ofrece la escuela, podemos decir que en sus inicios tenía un modelo de enseñanza japonesa, basado en el juego, favoreciendo habilidades sociales y hábitos; sin embargo, aunque en un principio se pretendía una educación constructivista, se ha caído en gran medida en una

educación más tradicionalista, donde el enfoque primordial se ha perdido, provocando que los alumnos se sientan estresados todo el tiempo por la carga de trabajo.

A pesar de lo antes dicho, las docentes procuran trabajar utilizando diferentes estrategias de aprendizaje logrando, a pesar de todo, que los niños aprendan de manera divertida.

La escuela cuenta con suficientes recursos para poder tener accesos a diversos materiales que se pueden utilizar, por lo que las situaciones didácticas que se quieran realizar pueden llevarse a cabo sin ningún problema ya que se cuenta con lo necesario para ello.

La metodología didáctica está basada en el programa de Aprendizajes Claves, es decir, la planeación se centra en los aprendizajes esperados que se describen en él. Considerando que es nuevo, no estamos capacitadas del todo para llevarlo a la práctica, así que en muchos casos planeamos como realmente cada persona lo entiende ya que no contamos con una capacitación previa.

Un aspecto que me gustaría puntualizar es que, por tratarse de una escuela bicultural, el aprendizaje de una segunda lengua es parte fundamental. Me he dado cuenta que los pequeños son capaces de aprender un idioma cualquiera que sea siempre y cuando sea parte del día a día. En mi ámbito de trabajo, mi función es enseñar el idioma japonés, encontrando en la enseñanza del idioma diferentes problemáticas que dificultan el aprendizaje, como por ejemplo que al ir pasando por los distintos niveles, la adquisición de una segunda lengua se vuelve un mero requisito, sin ninguna motivación.

Parte de los factores que imposibilitan al niño aprender una segunda lengua es la forma en que se les presenta, la metodología que se utiliza y la forma estricta de adquirir un idioma, con represión o buscando constantemente los errores.

Tanto en la parte académica como en la enseñanza del idioma, el proceso de aprendizaje tiene como eje principal al docente, si bien éste hace preguntas para indagar sobre los aprendizajes previos, la mayor parte del proceso recae en él, aunque en algunos casos solo es guía. Pero no existe una forma de corroborar que los aprendizajes han sido adquiridos, porque los tiempos que tenemos para estas actividades son reducidos.

La mayoría de los alumnos tiene padres profesionistas, y esto se ve reflejado en los conocimientos que los pequeños tienen y que comparten en las clases.

Si bien, los tiempos que tenemos son cortos, se procura reforzar los conocimientos en todos los espacios y momentos en que los niños están en la escuela, como son: la hora del lunch, el recreo, cuando están desarrollando juegos libres o durante sus traslados de un lugar a otro.

Cuando se detecta un problema de aprendizaje, primeramente, se observa el comportamiento del niño durante las sesiones, posteriormente se busca integrar al niño acompañándolo cuando hay algo que no entiende o que no logra concluir. Si el problema persiste se le da aviso a la psicóloga para que ella nos oriente y nos proporcione otras opciones, incluso se pide cita con los padres de familia para platicar al respecto, pidiendo su apoyo en casa para trabajar con el niño los temas que se requiere reforzar.

A pesar de que nuestro sistema no es el mejor y encontramos áreas de oportunidad, podemos observar que los niños adquieren aprendizajes y los refuerzan con los conocimientos que ellos poseen incluso los enriquecen con lo que sus compañeros les comparten.

La escuela al ser japonesa pone especialmente atención en fomentar valores como el respeto, el amor, la responsabilidad, disciplina y la empatía. En muchos casos no se llevan a cabo del todo, principalmente cuando nosotros como docentes no nos

saludamos, no respetamos los códigos de vestimentas, utilizamos un lenguaje poco óptimo, nos referimos a nuestras autoridades de manera irrespetuosa, llegamos tarde, entre otras cosas. Si como adultos no podemos regularnos y realmente dar ejemplo vivo de los valores, cómo podemos enseñárselos a los alumnos.

Mi formación es una mezcla entre la cultura mexicana y japonesa, teniendo una gran influencia de los valores y conductas que los japoneses predicán y hacen. Para mí es importante el saludar, pedir permiso, dar las gracias, ser respetuosa, ser cuidadosa con mi persona y en el trabajo, ser ordenada, utilizar un lenguaje amable para dirigirnos con los demás, ser puntual, entregar las cosas a tiempo. Todo esto lo aprendí en casa y lo reforcé en la escuela donde estudié y es parte intrínseca de mi personalidad que de manera inconsciente se refleja en mi práctica docente. Para muchos esos valores no son necesarios; aunque considero que son hábitos buenos que a lo largo de la vida serán la diferencia.

En un principio mi forma de actuar como docente era rígida y poco flexible, pero conforme fui aprendiendo, me di cuenta que la resolución de conflictos debe ser un acto de escucha de las dos partes, tratar de estar en calma, no tomar las cosas personales y sobre todo permitir que el niño reflexione sobre la forma en que se comporta. Quizá no sea el mejor método, pero ha funcionado bien, provocando un ambiente tranquilo donde los niños se sienten con la confianza de que si existe un problema serán escuchados. Esto no quiere decir que no puedo aprender otras formas, ni que sea un método mágico.

Por otro lado, detecto que el docente crea el ambiente, si llegamos enojados, preocupados y tensos, eso es lo que vamos a transmitir a los niños y estos comenzarán a portarse inquietos y poco tolerantes. Cosa contraria pasa cuando a pesar de que tengamos problemas, los recibimos tranquilos, les sonreímos y los saludamos; haciéndolos sentir bienvenidos, el ambiente se torna tranquilo y listo para aprender. Es decir, la forma en que nos presentamos determinará la forma en que los niños se comportarán.

También es importante dar ejemplo de los valores que promovemos, ya que la forma en que nos dirigimos a los otros docentes o a los demás trabajadores y la manera como somos en nuestra persona, es lo que nosotros enseñaremos a los alumnos, siendo la figura de autoridad a la que copiarán.

Reflexionando en este punto, considero que el quehacer docente se encuentra expuesto ante un público que realmente es exigente, que ve y copia las formas de actuar y ser de éste. No solo educamos en conocimientos, sino que educamos con la forma de actuar, impactado de manera significativa, por ser las figuras que los niños ven como ejemplos a seguir, siendo la influencia más próxima por la cantidad de tiempo que pasan con nosotros.

Ser docente no es tarea fácil tenemos que estar dispuestos al cambio constante, a ser abiertos a la crítica y tener la capacidad de ser resilientes, el docente debe ser capaz de sacar lo mejor de sí mismo ante las situaciones de adversidad que se le presenten, desarrollar habilidades que le permitan enfrentar las dificultades cotidianas, fortaleciendo su práctica.

Un docente resiliente es aquel que es consciente de sus habilidades y limitaciones, es creativo, asume las dificultades como oportunidades de aprendizaje, es flexible ante los cambios, tienen tenacidad en sus propósitos y busca la ayuda de los demás. La resiliencia como lo dice Martínez citado por Espinoza (2017) es la capacidad humana de enfrentar factores negativos como el estrés, la adversidad o contexto negativo obteniendo como resultado una adaptación positiva, promoviendo un equilibrio físico y mental que permitan obtener una mejor calidad de vida de las personas.

### **3. Elección y Análisis del problema**

#### **3.1 Descripción de la problemática**

A partir del análisis que realicé en el apartado 2, la problemática elegida para mi proyecto, tiene que ver con el aprendizaje deficiente de un segundo idioma por parte de los alumnos, me refiero al estudio del japonés. Problema que se expresa en una actitud apática de los alumnos en la clase, falta de interés y aburrimiento. También muestran resistencia por entablar relaciones amistosas con sus compañeros japoneses, debido a que no sienten confianza de los saberes aprendidos con anterioridad, no les gusta la clase, los logros no son los esperados, se les olvida con facilidad lo aprendido. Puedo resumir entonces la problemática como la falta de motivación de los alumnos de preescolar para el aprendizaje de una segunda lengua, en este caso el japonés.

#### **3.2 Fundamentación teórica de mi problemática**

El ser humano al tener un dominio de comunicación y de los recursos expresivos, podrá desarrollarse de manera integral; en la parte cognitiva, afectiva y social, pudiendo expresar sus deseos, vivencias, sentimientos, pensamientos; logrando comunicarse con otras personas. El desarrollo del lenguaje es un elemento fundamental del desarrollo humano, el cual se puede definir como capacidad específicamente humana e instrumento de comunicación, el cual conlleva una estructuración del pensamiento, que da como resultado la transmisión de información.

La adquisición y desarrollo del lenguaje es un proceso complejo por el que el niño adquiere el dominio de su lengua materna y la manera en que se habla en su entorno familiar y social para poder interactuar en él. Éste se da en poco tiempo y a una edad muy temprana.

De tal manera podemos decir que el lenguaje es un intercambio de comunicación, que se constituye como un fenómeno biológico relacional, de modo que, no aludimos sólo a su estructura, sino también, a la función. Por lo tanto, no puede ser subdividido en componentes ya que expresa, simultáneamente, función, contenido y forma.

Por ello, constituye una herramienta culturalmente elaborada para la función de comunicación en el entorno social y para la función de representación, mediante la creación de sustitutos de la realidad cuya organización constituye el pensamiento.

Para comprender lo anterior es necesario saber que la adquisición y desarrollo del lenguaje depende de dos factores interdependientes: el «medio social» y la «capacidad intelectual». Por lo tanto, el desarrollo individual será más variado y complejo según las interacciones sociales y la manera en que se van asimilando. La capacidad para estructurar el lenguaje depende de la experiencia lingüística, o de observar cómo usan los demás el lenguaje interactuando con ellos, así como de la capacidad del individuo para manejar la complejidad cognitiva y lingüística de la estructura de la interacción (forma-función).

Pero hay que resaltar que existen diferentes variables que están ligadas al desarrollo cognitivo de cada individuo.

1. El factor lingüístico, es la dotación genética del individuo que le permite dominar la estructura de su lengua. (Chomsky 1980, citado por Pacheco 2012), nos dice que el niño tiene la capacidad de abstraer del habla de lo que oye para comenzar a hablar. Además, plantea que los niños nacen con una capacidad innata para el habla; con capacidades de aprender y asimilar estructuras comunicativas y lingüísticas.
2. Factores cognitivos: Las estructuras y procesos cognitivos se dan como un previo al lenguaje como nos dice Piaget. Ya que el niño va creando y comprobando hipótesis del habla, conforme pasa el tiempo; y él mismo va reafirmando, comprobando o abandonando. Por lo tanto el lenguaje es producto de la inteligencia y es el resultado de su desarrollo cognitivo. Piaget también plantea, que los niños pequeños hablan con ellos mismos, a

lo que denomina un reflejo del pensamiento egocéntrico del niño. Cuando el pensamiento deja de ser egocéntrico (descentralización cognitiva) aparece el lenguaje socializado o comunicativo.

3. Factores propios de la experiencia, el refuerzo y la imitación: La adquisición del lenguaje se da por imitación, ya que el niño imita lo que oye, como sonidos, expresiones, vocabulario que utilizan los padres.
4. La interacción comunicativa: Vygotsky consideraba al lenguaje como un instrumento de comunicación social, que proviene del pensamiento. De tal manera, dominio de la lengua es fruto de las experiencias sociales. Por consiguiente, lenguaje debe ser dinámico, cambiante y flexible. Lo que permite codificar y decodificar los significados.

Situándonos en un enfoque socio-cultural los seres humanos interactúan para crear y transformar los significados, apoderándose de ellos y compartiéndolos. Sin embargo para el enfoque culturalista la comunidad, la cultura, crea, comparte, conserva, elabora y transmite los significados, manteniendo la identidad y las formas de vida del grupo. No hay conocimiento fuera de ella y el significado se define en la ocasión, en el contexto.

Por lo tanto, la comunicación humana es un proceso de interacción o de entendimiento personal donde las relaciones establecidas definen un cierto nivel de comprensión, a partir del cual llegan a obtener sentido la interacción y los contenidos. La comunicación puede ser entendida como una combinación de actos, o como una serie de elementos con propósito e intención, donde el lenguaje puede ser empleado en función de su uso en diversos contextos.

Entendiendo la base del desarrollo y adquisición del lenguaje podríamos decir que es multifactorial, lo que determinará el grado de madurez de las competencias lingüísticas y comunicativas de los individuos, donde la edad, la motivación, la inteligencia, la atención y la memoria son factores básicos para desarrollar el lenguaje, pero al mismo tiempo los factores psico-sociales deben ser integrados, ya que dependerá del grado de estimulación que tenga el niño.

El lenguaje como proceso de aprendizaje, es perpetuo y perenne, se irá modificando en función de la interacción que tenga el individuo con el medio en el cual se desenvuelva. La adquisición del lenguaje es innata en el ser humano. El inicio de la comunicación se produce en los primeros meses de vida del bebé, en los primeros encuentros entre él y los adultos que le rodean.

Pacheco (2012) basándose en la teoría psicolingüista presenta los siguientes mecanismos que se dan para la adquisición del lenguaje:

1. Imitación: El niño reconstruye desde la imitación una nueva organización de lo adquirido, pero a la vez crea nuevas formas de expresión utilizando en ellas una lógica propia.

2. Observación: Elemento esencialmente motivador y contexto significativo para la adquisición del lenguaje. La observación de la realidad es el punto de partida para la comunicación y recíprocamente, el lenguaje es el instrumento por el que canalizan la atención, curiosidad, juicio y experiencias del niño.

En la educación infantil es importante la observación, ya que por medio de ella se puede dirigir al niño en cuanto a:

- ✓ Reconocer objeto - denominarlo - incluirlo clase semántica - utilizarlo en diferentes frases
- ✓ Fijar atención acontecimiento - sacar múltiples posibilidades comprensivas y expresivas
- ✓ Interpretar un dibujo - sacar partido a una lectura o narración de cuentos

3. Acción: Decisiva para la adquisición comprensiva y expresiva del lenguaje, el niño clasifica, analiza, establece relaciones, agrupa.

Al operar de forma activa y concreta el lenguaje, el niño pasa de un conocimiento y utilización práctica concreta a una capacidad mental y posteriormente al uso de la palabra y de la frase de forma independiente de sus acciones

4. Juego: Su importancia es esencial, retoma las ideas de Bruner, sobre la relación entre algunos juegos y la adquisición del lenguaje. Usó el nombre Formato, para describir las interacciones triangulares entre niño, adulto y objetos:

- ✓ Formato de acción conjunta: niño y adulto actúan sobre un objeto de forma
- ✓ Formato de atención conjunta: adulto y niño atienden conjuntamente un objeto
- ✓ Formato mixto: Atención y acción conjunta

En los tres formatos, adulto y niño se implican para elaborar procedimientos y reglas. El interés de estos juegos radica en las relaciones sociales y el uso del lenguaje en el discurso, que permitan el diálogo.

Planificar la didáctica del lenguaje en la Educación Infantil debe:

- ❖ Cuidar modelos lingüísticos adultos, que puedan ofrecer una buena retroalimentación
- ❖ Disponer de un cierto contexto observacional que podemos denominar centro de Interés y que puede referirse tanto a objetos reales como imaginarios: juegos, carteles, cuentos, representaciones.
- ❖ La actividad y el juego nos harán buscar recursos relacionados con una actitud operativa y vivencial del lenguaje. Analizar objetos y realidades, diálogos, juegos lingüísticos, aspectos creativos, fantásticos.

De acuerdo con Pacheco (2012) Chomsky, fue el primero en estudiar la pronunciación gramatical en los niños y planteaba que había dos periodos en el lenguaje del niño.

- Un primer periodo llamado Holofásico, en el que aparecen palabras aisladas.
- Un segundo periodo llamado Habla Telegráfica en el que se van repitiendo situaciones determinadas, donde una palabra determinada se va repitiendo siempre, esa palabra que se repite sería la llamada palabra pivote.

Por eso es importante que exista una estimulación constante para que el niño poco a poco vaya adquiriendo nuevo vocabulario.

Así mismo, es necesario estar atento a la evolución del lenguaje de los niños, manteniendo una comunicación y un vínculo afectivo cercano a él.

Las etapas de evolución del lenguaje según Pacheco (2012) son las siguientes:

### 1. ETAPA PRELINGÜÍSTICA

La etapa prelingüística es el desarrollo de los sonidos que van a componer el lenguaje y las pautas de comunicación gestuales y vocales que constituyen las primeras palabras.

- Llanto al nacer: durante varias semanas el llanto es su forma de comunicación
- 2 meses: susurro y llanto diferenciados (madre distingue necesidades)
- 3 a 6 meses: balbuceos (universales lingüísticos). Va ejercitando los órganos fonadores: lengua, garganta, boca. Los sonidos se van diferenciando y va tomando conciencia de ellos pero como expresiones globales.
- 8 meses: ecolalia (imitación del habla), primeras vocales diferenciadas y funciones comunicativas: algunas se adquieren durante el primer año.

En los últimos meses del primer año conductas comunicativas intencionadas al coordinar esquemas de personas y objetos que antes permanecían separados. Al final del primer año son capaces de comunicarse mediante gestos y vocalizaciones no lingüísticas.

### 2. ETAPA DE LAS PALABRAS AISLADAS

La aparición de las primeras palabras varía enormemente, suele ser entre los 12 y los 18 meses, se emitirán en el contexto de gestos y rutinas interactivas establecidas en el periodo prelingüístico.

Brunner expone la importancia de la comunicación preverbal para la adquisición del lenguaje, sistema de gran complejidad gracias a los contextos comunicativos, impulsores del lenguaje.

### 3. ETAPA DE DOS PALABRAS (20-24 meses)

Hay muchas diferencias entre unos niños y otros, pero a esta edad empiezan a combinar las palabras de dos en dos. Por ello Chomsky denominó a este periodo con el nombre de Gramática Pivote.

La palabra Pivote, aparecen con mucha frecuencia en las combinaciones, siempre ocupan una posición fija, no se combinan entre si y no se emiten solas.

Las palabras abiertas, aparecen con menor frecuencia, aumentan diariamente incorporándose a las existentes.

La organización sintáctica es universal, estudios posteriores han demostrado que aunque algunos niños cumplen estas normas también es cierto que las violan con bastante frecuencia.

#### 4. ADQUISICIÓN DE LAS REGLAS DE LA SINTAXIS (3 - 4 años)

En esta etapa, el lenguaje experimenta un crecimiento vertiginoso. Su vocabulario aumenta de forma espectacular, las frases serán más largas y complejas. Se comienzan a dominar algunos aspectos de la gramática, incluyendo partículas gramaticales en las frases: preposiciones, número, persona y tiempo de verbos, género y número en adjetivos y sustantivos, aparecen los artículos.

Las producciones lingüísticas de etapas anteriores se pueden explicar cómo la elaboración de relaciones semánticas entre las palabras, en periodos posteriores las combinaciones se basarán en las reglas sintácticas.

En el entendido del proceso que se da en la adquisición de la lengua materna se nos plantea la problemática en las escuelas, el formar estudiantes multilingües. Y lo que conlleva el que los alumnos asimilen de forma natural otro idioma. Y de qué forma, este proceso pudiera resultar demasiado complicado para los niños y las niñas de todas las edades.

Es por ello que en este documento se pretende hacer el estudio de la manera como se debería de dar el proceso de adquisición de una segunda lengua, sin que este implique un sentimiento de frustración y desmotivación, a lo largo del tiempo.

Para tener una idea más clara, es ineludible comprender que aprender no es lo mismo que adquirir, por eso primero debemos definir los dos términos:

\*Adquisición.- Es un proceso automático que se desarrolla en el nivel del subconsciente, debido a la necesidad de comunicación, no hay un esfuerzo consciente por parte del individuo ni un énfasis en el aspecto formal de la lengua, pero sí en el acto comunicativo. Para que ocurra la adquisición es necesaria una gran interacción del individuo con la lengua a aprender

\*Aprendizaje. - Es un proceso consciente, debido al conocimiento formal de la lengua por adquirir. A través de este aprendizaje el individuo tiene la capacidad de explicar las reglas gramaticales en la lengua a aprender. La situación del aprendizaje contribuiría solo para dar un discurso poco fluido, ya que el individuo estaría más preocupado con la manera de que el mensaje es transmitido.

Uno de los autores que ha hecho trabajos sobre el tema, es Stephen Krashen (1982) citado por Escobar (2001, p 3), quien concibe la adquisición como un proceso de evolución mental, personal e interior en el que los aprendices no necesitan hablar o escribir para aprender. Desarrolló su modelo en las siguientes cinco hipótesis:

- a) La hipótesis de la adquisición señala que los aprendices tienen dos formas diferentes de desarrollar su competencia en la segunda lengua: una es la adquisición, que tiene lugar al utilizar la lengua para comunicarse. La segunda es el aprendizaje, que ocurre cuando se reflexiona sobre la lengua.

La adquisición es descrita como un proceso inconsciente similar al que desarrollan los niños al aprender su lengua materna y por tanto se considera como la forma natural de desarrollar las habilidades lingüísticas. El aprendizaje se refiere al conocimiento explícito de las reglas formales de la lengua y a la capacidad de verbalizarlas. Por tanto sólo la lengua que es adquirida, resulta útil para una comunicación natural fluida.

- b) La hipótesis del orden natural de adquisición afirma que las estructuras de la lengua son adquiridas en un orden predecible, incluso por hablantes con diferentes lenguas maternas.
- c) La hipótesis del monitor establece que el aprendizaje consciente juega una función muy limitada en la actuación lingüística del aprendiz; ya que sólo puede ser utilizado como monitor o corrector de las producciones iniciadas por el sistema adquirido y esto sólo puede ocurrir si se dan ciertas condiciones:
  - 1. El hablante debe tener tiempo suficiente para reflexionar
  - 2. El hablante debe estar centrado en la forma
  - 3. El hablante debe conocer la regla.

Estas condiciones ocurren más fácilmente en la lengua escrita o en discursos preparados que en la conversación informal, es decir la lengua aprendida podría ser de alguna utilidad al escribir, pero no al hablar.

- d) La cuarta hipótesis es la del input comprensible, se estipula que se adquiere (no se aprende) una lengua mediante la comprensión de mensajes que están ligeramente por encima del nivel actual de competencia adquirida que posee el adquirente, el llamado "input + uno" (I+1).
- e) Por último, la hipótesis del filtro emocional afirma que los alumnos motivados, seguros de sí mismos y con bajos niveles de ansiedad obtienen mejores resultados en el aprendizaje de lenguas.

Es vital que los docentes reconozcan que existe un factor denominado de "variabilidad" que se presenta en los estudiantes, ya que cada alumno no es igual y responde diferente a los estímulos, así como a la variedad de circunstancias que se presenta en los ambientes de aprendizaje y los rasgos y características que distinguen a cada lengua.

Para que se dé el aprendizaje se plantea que es necesario el uso de la segunda lengua en situaciones comunicativas, si recurrir a la primera lengua ni a un análisis

gramatical. Poniendo especial importancia en la comprensión y comunicación del significado de los enunciados, promoviendo la creación de ambientes de aprendizaje adecuados en el aula, y de esta manera se produzca la adquisición de la lengua.

Algunos factores que están directamente relacionados en el proceso de adquisición y aprendizaje de una segunda lengua. Son los siguientes:

- a) La motivación
- b) La auto-confianza
- c) La ansiedad

Krashen afirma que un estudiante con alta motivación, confianza en sí mismo, una buena imagen de sí mismo y bajo nivel de ansiedad está en mejores condiciones para tener éxito al adquirir una segunda lengua. (Citado en Escobar, 2001)

De esta manera Stern nos habla sobre la adquisición y la enseñanza de una segunda lengua, es un fenómeno complejo y multidimensional que dependen de una serie de variables entre las que destacan las relativas a:

- a) Contexto social:** Variables sociolingüísticas
- b) Características del aprendiz:** Variables cognitivas y afectivas
- c) Condiciones del aprendizaje:** Variables relacionadas con el sistema educativo y/o a la exposición a la Segunda Lengua.
- d) Procesos de aprendizaje:** Incluye las diferentes operaciones metales y estrategias
- e) Resultado del aprendizaje:** Se refiere a la competencia alcanzada.

Tomando en cuenta lo anterior para que se dé el bilingüismo, se requiere iniciar el proceso en la etapa del preescolar, ya que se facilita la adquisición de otros idiomas o lenguas, debido a la plasticidad cerebral y a la falta de especialización cortical. Favoreciendo el desarrollo de algunas capacidades metalingüísticas como la abstracción, la habilidad con otras habilidades lingüísticas, la adaptación, la escucha, la creatividad y el criterio, que serán de utilidad para otros procesos de aprendizaje en las distintas disciplinas educativas.

Donde el bilingüismo se entiende como la capacidad del individuo de utilizar dos lenguas de manera simultáneas e indistintamente. Por lo que el alumno bilingüe es capaz de entender, comunicarse y expresarse de manera clara y precisa en los dos idiomas o lenguas.

Por lo que retomando las ideas de Vygotsky citado por Rueda y Wilburn (2014), la adquisición y perfeccionamiento de la lengua materna, le ayuda en el proceso de adquisición de una segunda lengua; ya que no interfiere en el proceso. Cuando dichas lenguas tienen valores afectivos, culturales y sociales, construyen sus aprendizajes y desarrollan habilidades de comprensión en el diario vivir dentro del aula, donde interactúan e intercambian experiencias.

### **3.3 Técnicas e instrumentos para recabar la información del problema**

La técnica para recabar información se entiende como el medio práctico que se aplica en la obtención de información en una determinada investigación.

El instrumento es un conjunto de medios tangibles que permite registrar, conservar y plasmar todo lo investigado a través de las técnicas utilizada que permite la recolección de información.

A continuación, señalo que técnicas e instrumentos serán utilizados para dicha investigación; con el fin de recabar información que nos sirva para hacer un análisis detallado y detectar cuáles son las problemáticas que considero importante mejorar.

Cada instrumento y técnica tiene un propósito, por lo que es necesario comprender en primera instancia lo que la teoría nos marca y al final plantearé de qué manera ocuparé cada uno.

Las siguientes definiciones de los instrumentos y técnicas a utilizar son citadas por Cuauro (2014, pp 1-4)

\*La Observación participativa: Consiste en visualizar el fenómeno y el contexto que se pretende estudiar. El investigador debe ser más que vista, debe ser tacto, y escucha. Es un procedimiento práctico que permite descubrir, evaluar y contrastar realidades en el campo de estudio. Haciendo una observación directa.

\*Registro de observación: Es un instrumento que permite asentar la información recolectada durante la observación. La estructura de formato en su mayoría es sistemática en la descripción de la realidad en donde se sitúa la atención de observar. La observación no es directa, ya que se emplea en la recolección de información proporcionada por otros sujetos.

\*Diario de Campo: Es un instrumento no estructurado donde se registra la información día a día de las actividades y acciones de la práctica investigativa en el escenario de estudio. La estructuración de formato es la descripción y narración de los hechos o fenómenos observados.

\*La Entrevista no Estructurada: Esta técnica se caracteriza en recoger la información de manera dinámica, amena y abierta. Busca la socialización y la interacción entre el investigador participante y el entrevistado. El único objetivo del entrevistador (investigador participante) es plantear los temas que desea abordar, en el curso de la conversación.

Partiendo de lo que nos dice la teoría, considero necesario e importante primero emplear la observación participativa, ya que, por medio de esta técnica, conoceremos lo que sucede en el aula, la manera en que se desempeñan los alumnos, el ambiente de aprendizaje, y de esta forma evaluar cuál es el impacto

que todo esto tiene en el proceso de adquisición del idioma japonés. Esta observación y registro lo hará la docente acompañante durante las sesiones.

Además, se aplicará una entrevista no estructurada a los docentes observadores para conocer desde su punto de vista las actitudes de los estudiantes frente a las actividades propuestas por la docente que imparte la clase.

En el Diario de campo se escribirá lo que sucedió en la clase desde mi propia perspectiva, esto con el fin de tener una evidencia y poder hacer una reflexión más profunda de la práctica docente. Como el proceso de aprendizaje está estrechamente ligado con los padres de familia es necesario aplicar una entrevista no estructurada, que nos permita conocer desde el punto de vista de los padres, cómo ven el desempeño de sus hijos, si se encuentran motivados, si ocupan palabras en japonés en casa, si cantan canciones en el idioma, si buscan películas japonesas y de qué manera involucrar a los papás en este proceso para que se tenga éxito.

### **3.4 Análisis e interpretación de la información**

Por medio de la observación participativa detecté que los alumnos se muestran desinteresados por la clase de japonés, en ocasiones los niños preguntan “¿tenemos clase de japonés?” o “¿vamos a tener clase de japonés?” con la intención de que la respuesta sea negativa, y de esta manera evitar enfrentarse a una situación que les genera ansiedad y estrés. Cuando no hay clase los niños se sienten aliviados y felices.

Durante las clases, los niños están sentados en sus mesas, algunos mirando en diferentes direcciones, otros están recostados sobre la mesa, otros juegan con los materiales, pies o manos, lo que demuestra aburrimiento.

Cuando están realizando las actividades propuestas por la maestra, los alumnos repiten sin sentido, siguiendo lo que ella dice. Pero no le encuentran ningún significado y esto demuestra su poca motivación.

En los registros de observación hechos por las maestras de grupo, pude notar que la mayoría de ellas, observan una falta de motivación y desinterés por parte de los niños, además de que algunas veces no hay una estructura clara en las clases, también identifiqué una deficiente secuencia de los aprendizajes debido a que no saben si existe un plan de estudios o no. Manifiestan en la entrevista no estructurada, que los aprendizajes son muy pocos, ya que los niños no hablan en japonés o no entienden el significado de las palabras cuando alguien las utiliza. Una preocupación de las maestras es que las actividades son las mismas para todos los grados, y no se ve que exista una dosificación de los aprendizajes, las actividades son repetitivas y poco atractivas.

En mi diario de campo he registrado muchos elementos que he observado a lo largo del tiempo que he trabajado en la institución, así como a lo que me he enfrentado al dar clase de japonés y al participar de observante en las clases de este idioma impartidas por otros docentes.

Me di cuenta cuando comencé a dar las clases de japonés, que la escuela no tiene un programa de estudios del idioma, uno establecido por la misma institución; solo existía un plan que alguna maestra diseñó para dar las clases, en la que me basé para diseñar las actividades. Es difícil cuando no existe un programa ya que se tiene la probabilidad de perder la secuencia o el punto al que se quiere llegar. También pude percatarme de que los maestros que imparten el japonés son nativos de Japón, pero no tienen conocimientos sobre la enseñanza de una lengua extranjera, y creen que los alumnos son iguales a los japoneses y les exigen ser como ellos, sin pensar que son de diferentes idiosincrasias. Así mismo no hay capacitación para todo el personal de la institución como parte del proceso de inducción, sobre palabras o frases básicas que deben dominar para trabajar en el Liceo Mexicano Japonés, tanto para los maestros mexicanos como para los japoneses.

Al realizar la entrevista no estructurada me pude percatar que los padres de familia expresan gran interés por que sus hijos aprendan japonés y se vayan a Japón, siendo sus expectativas primordiales. Sin embargo, se muestran desinteresados por

conocer de manera básica el japonés, algunos ya tenían acercamientos porque de jóvenes estudiaron, o se casaron con un japonés o japonesa, pero otros prefieren mantenerse al margen del tema, considerándolo un idioma difícil de aprender.

A pesar de lo anterior, los padres de familia manifiestan su descontento cuando sus hijos no logran decirles algunas palabras en este idioma y no comprenden por qué no lo aprenden, si llevan clases de japonés diario. Entonces culpan a la escuela por el bajo rendimiento de su hijo.

Por otro lado, al entrevistar a los niños, dicen que las clases son aburridas, que les gustaría que las actividades fueran diferentes, que le tienen miedo a la maestra porque no los deja ir al baño, que no aprenden porque no les hablan en japonés, que les gustaría les contarán cuentos. Los niños en un principio se mostraron nerviosos, ya que hablar de la clase de japonés, es como un tabú o decir algo malo, tendría represalias por parte de la maestra. A partir de lo anterior pude distinguir las siguientes categorías y relacionarlas con su descripción:

<b>Categoría</b>	<b>Factores vinculados a la problemática</b>	<b>Explicación</b>
Factores vinculados con los padres de familia.	*Desconocimiento de la lengua  *Desinterés	A los padres de familia les llama la atención el idioma, es por ello que los inscriben, sin embargo carecen de interés para aprender lo básico y de esta manera incentivar al alumno. En ocasiones cuando el profesor no aprueba los alumnos, los padres se quejan, pero sin fundamentación.
Factores vinculados con el alumno.	*Desinterés  *Falta de motivación  *Aburrimiento	En el preescolar los niños están más motivados, porque es el primer acercamiento con el idioma japonés, sin embargo, pierde interés cuando en los niveles subsecuentes, las clases se

		vuelven monótonas y repetitivas. A pesar de que se divide en niveles de adquisición. Y esto provoca poca motivación y aburrimiento.
Factores vinculados con los docentes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Clases poco atractivas</li> <li>*Falta de una metodología</li> <li>*Falta de elementos psicopedagógicos en la enseñanza de una segunda lengua.</li> <li>*Desconocimiento de las etapas de los niños y su forma de aprendizaje</li> <li>*Clases monótonas y aburridas</li> <li>*Material didáctico poco atractivo</li> </ul>	<p>Los docentes son personas japonesas que vienen a México a dar clases de japonés, en su mayoría son jóvenes, pero carecen de estudios sobre pedagogía y metodología para la enseñanza en los diferentes niveles escolares, por lo que las clases son aburridas y poco atractivas. El material es poco atractivo.</p> <p>La enseñanza del japonés se da de manera tradicionalista a base de repetición y por lo tanto el aprendizaje se da de manera mecánica y no de manera natural, que le permita al niño tener un aprendizaje significativo.</p>
Factores vinculados con la institución	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Selección de docentes sin experiencia</li> <li>*Falta de un programa de estudio establecido por la escuela</li> <li>*Capacitación de todo el personal en la utilización de instrucciones en japonés (lo básico)</li> </ul>	<p>Si bien la escuela está basada en la enseñanza japonesa. En el preescolar se intenta acercar al alumno de una manera amigable el idioma, sin embargo, no hay un seguimiento en los niveles subsecuentes, ya que no existe un programa que dosifique los aprendizajes, para un verdadero bilingüismo.</p> <p>Además, el personal no tiene gran conocimiento del idioma japonés, ni como es la enseñanza, por lo que le dan más peso a lo académico y se va perdiendo la esencia del idioma y la cultura.</p> <p>Los maestros tampoco tienen interés de prepararse, por lo que es más difícil motivar a los alumnos.</p>

#### **4. Planteamiento del problema y delimitación**

“El proceso tedioso y aburrido que se sigue en la enseñanza de una segunda lengua en el Liceo Mexicano Japonés, genera desinterés y dificultad en la formación de alumnos bilingües”.

#### **5. Propuesta de intervención**

“Diseño de situaciones didácticas basadas en el juego, para despertar el interés por la adquisición de una segunda lengua en los alumnos de Preescolar del Liceo Mexicano Japonés”

##### **5.1 Fundamentación Teórica de la propuesta de intervención**

La institución que llamamos escuela” citada por D’Antoni (2002) constituye una de las fuentes de transmisión de cultura dentro de la sociedad. La cual tiene como finalidad promover de manera organizada y consciente, el desarrollo intelectual de los alumnos y la construcción de nuevos saberes además impulsa la formación de personas únicas e irrepetibles en un contexto social determinado.

Por lo tanto, para los alumnos, es el medio que les facilita la comprensión de la realidad social, al proponerles conocimientos y modalidades para su adquisición, además, tiene como tarea la socialización en el sentido amplio, entendiéndolo no sólo como la capacidad de interacción en un grupo sino también como la construcción del sentido moral y del desarrollo de habilidades socialmente admitidas.

La construcción del conocimiento posibilita que el estudiante vaya construyendo su mundo, sin embargo, requiere de los demás, ya que son parte imprescindible en ese proceso para que los conocimientos tengan sentido en un universo compartido,

en el que sobrevivir está relacionado con el conocimiento, así como con la comunicación.

Sin embargo, cuando se habla de la enseñanza de un segundo idioma es necesario comprender que este proceso ha experimentado muchos cambios debido a la nueva conceptualización de lo que constituye una lengua y la nueva manera de ver el conocimiento y su procesamiento en la mente humana. Es por ello que podemos citar a Corrales (2009) que nos habla sobre darle un enfoque comunicativo a dicho proceso para ser aceptado como modelo educativo constructivista del conocimiento en la educación general.

Nos remontaremos a tiempos antiguos donde la enseñanza de una lengua se basaba únicamente en la enseñanza gramatical del idioma y dejaba de lado aspectos discursivos, sociolingüísticos y pragmáticos de la lengua. En respuesta a esta situación los estudios realizados entre 1960 a 1970 resaltan el carácter expresivo de un idioma, adquiriendo una nueva función, a la cual se le llamaría sistema para la expresión de significados. Posteriormente en 1970 Hymes citado por Savignon rescatado por Corrales (2009) propuso el término de competencia comunicativa para representar el uso del idioma en el contexto social, combinando el idioma, la comunicación y la cultura. Además, enfatizó el hecho de usar tareas comunicativas, motivantes para los estudiantes donde no era necesario regirse por patrones lingüísticos memorizados, si no a atreverse a comunicarse.

Actualmente, el enfoque comunicativo tiene como objetivo no solo aprender acerca de un segundo idioma, sino usarlo para poder comunicarse en varios contextos. Estas tareas comunicativas basadas en un contexto o situación real de comunicación han dado al enfoque comunicativo han logrado que la competencia comunicativa de los estudiantes provoque en el alumno una necesidad de comunicarse y crear significados, condición esencial que le permite, mediante un proceso interior, adquirir una segunda lengua.

Al mismo tiempo ocurrían estos cambios en la conceptualización de la enseñanza del segundo idioma, también surgía una nueva forma de ver el procesamiento de información y el aprendizaje de conocimiento llamado **constructivismo**.

Partiendo del hecho que el constructivismo es una posición epistemológica que responde a la pregunta de cómo se conoce el sujeto desde el nacimiento hasta lograr la construcción de un sentido personal, comprendiendo el mundo desde su propia perspectiva. Este proceso implica una asimilación y acomodación de nuevos conocimientos que son integrados al modelo o comprensión del mundo que ya se ha elaborado como lo cita Piaget citado por Gómez-Granel retomado por Corrales (2009, p 160).

Es decir, cada persona construye su realidad y sus conocimientos (o habilidades en el caso del aprendizaje de un idioma) como parte de un proceso fundamentalmente interno e individual en interacción continua con su medio social y cultural.

La teoría socio-constructivista de Vygotsky citada por Ackerman retomado por Corrales (2009, p 160) enfatiza que para una persona adquirir un conocimiento, es necesario tener en cuenta dos aspectos: el nivel en que se encuentra la persona (su nivel de desarrollo de conocimientos) y su mundo social que lo rodea, porque desde el día en que nace, esta persona aprende, prospera y crece en relación con otros.

Por ello la adquisición de conocimientos no es una simple transmisión de datos del profesor al estudiante. Al contrario, el aprendizaje involucra a la persona en su totalidad, su experiencia y su entorno, ya que dicha experiencia fomenta el crecimiento del conocimiento. Para el constructivismo pedagógico, la experiencia es vital, pero tiene que contribuir a vivir “experiencias superiores” (por ejemplo, conocimientos mayores), donde el alumno aprende significativamente gracias a las experiencias previas.

También es necesario resaltar que el aprendizaje significativo es más eficiente que el aprendizaje memorístico y debería ser el objetivo del aprendizaje. Desde esta

perspectiva, el rol del docente consiste en programar, organizar y secuenciar los contenidos de forma que el alumno pueda realizar un aprendizaje significativo, encajando los nuevos conocimientos en su estructura cognoscitiva previa y evitando, por tanto, el aprendizaje memorístico o repetitivo. Esto se puede traducir en el hecho que al aprender un idioma extranjero desde un enfoque comunicativo, apoyará la creación de significados y la comunicación.

Debemos tomar en cuenta que la creación de Significados desde un enfoque comunicativo fomenta la construcción del conocimiento y habilidades del idioma de una forma real. Sin embargo, será relevante para el alumno siempre y cuando esté conectado con sus saberes previos y tenga importancia e interés para él. Un estudiante que aprende un segundo idioma anexa los nuevos aprendizajes a los adquiridos anteriormente y de esta manera va construyendo su propia realidad y sus significados.

En la enseñanza de un segundo idioma no se puede dejar de lado la lengua materna como conocimiento previo, ya lo utiliza para hacer relaciones entre los dos idiomas. Es por ello, que para construir aprendizajes significativos es necesario que el educando sea activo.

Por lo que el docente que imparte la asignatura del segundo idioma deberá tomar en cuenta que la elección de la metodología para la enseñanza de dicho idioma parta de la forma nata del aprendizaje de la lengua materna. Por lo tanto, las estrategias que el docente ponga en práctica le deberán permitir al alumno procesar, organizar, retener y recuperar la información a fin de promover el aprendizaje significativo.

Para llevar a cabo la implementación de dichas estrategias deben seguir una metodología participativa e integradora, que permita que los estudiantes se ambienten fácilmente en el proceso de adquisición de un segundo idioma, lo que favorecerá que la participación activa del estudiante en el aula, le cree la necesidad de investigar, trabaje de manera individual y grupal y pueda participar en cantos y juegos

El constructivismo es utilizado en la enseñanza para potencializar todas las capacidades de los estudiantes para que a través del entrenamiento de estrategias del aprendizaje logre aprender. Dándole mayor importancia al desarrollo del ser humano porque el aprendizaje tiene como fin el mejoramiento de la persona y la considera como un ente transformador real y potencial en el ámbito personal, familiar, comunitario, institucional, grupal y social.

Es innegable que el estudio de cualquier lengua, no se puede limitar solamente al aprendizaje de determinadas estructuras gramaticales, sino adecuarla al contexto social donde se está en un momento determinado y así conseguir resolver diversas acciones que son del interés del individuo. Los enfoques comunicativos tienen la finalidad de que los alumnos se puedan comunicar utilizando la lengua, lo que permitirá que el estudiante logre descifrar los códigos orales y escritos de manera vivencial.

Para que lo anterior pueda tener resultado es necesario que la preparación metodológica grupal e individual sea pensada de manera meticulosa, ya que partiendo del intercambio y la creatividad que se apliquen, pueden contribuir para que se dé una comunicación en el idioma que se pretende enseñar.

En el proceso de aprendizaje es necesario tomar en cuenta los saberes de los alumnos, ya que serán el punto de partida para la adquisición de los nuevos conocimientos. Sin embargo, el conocimiento no tendrá relevancia si este no es significativo para el niño, ya que la nueva información no será procesada y se quedará en el olvido.

Es necesario que las estrategias a utilizar en el proceso de adquisición de una segunda lengua le permitan al niño tener una experiencia satisfactoria, la cual creara aprendizajes significativos y duraderos.

Entendiéndose como aprendizajes significativos, cuando una nueva información "se conecta" con un concepto relevante preexistente en la estructura cognitiva, esto implica que, las nuevas ideas, conceptos y proposiciones pueden ser aprendidos

significativamente en la medida en que otras ideas, conceptos o proposiciones relevantes estén adecuadamente claras y disponibles en la estructura cognitiva del individuo y que funcionen como un punto de "anclaje".

Si se utilizan metodologías activas, los niños serán la parte central del proceso de aprendizaje, siendo el protagonista de su propio aprendizaje y el profesor solo será el facilitador. La metodología activa alude a todas aquellas formas particulares de conducir las clases que tienen por objetivo involucrar a los estudiantes en su propio proceso de aprendizaje, entendiendo este como un proceso personal de construcción de las propias estructuras de pensamiento por asimilación de los nuevos conocimientos a las estructuras de pensamiento previas o por acomodación de estas.

El proceso de diálogo y construcción en el que los estudiantes se ven involucrados pueden garantizar no solo la mayor comprensión del nuevo conocimiento, sino también el análisis, la síntesis y hasta la evaluación de la nueva información propuesta.

Una de las estrategias didácticas que pueden promover ese intercambio de ideas, resolución de problemas, comunicación entre pares y la ayuda mutua, es el juego.

Retomando las ideas de Vygotsky nos habla que el juego es una realidad cambiante que permite impulsa el desarrollo mental del niño. Donde la concentración, la atención, memorización y recuerdo de cómo hacerlo, en esta actividad lo realiza de manera natural, divertida y de manera consiente.

Por lo que el juego se puede considerar constructivista, ya que el niño va construyendo sus aprendizajes y su propia realidad social y cultural. Además que al interactuar con otros niños amplía su capacidad de comprender la realidad de su entorno social aumentando lo que Vygotsky llama zona de desarrollo próximo siendo esta la distancia entre el nivel de desarrollo cognitivo, la capacidad para resolver problemas sin ayuda y con ayuda de un adulto y el nivel de desarrollo potencial.

Para ahondar más en este tema, es necesario conocer la definición de juego y como este puede apoyar y ayudar para que el aprendizaje de una segunda lengua resulte de manera natural. Donde el estudiante pueda sentirse en confianza y libertad de expresarse en un segundo idioma.

El juego es definido como:

“La actividad fundamental del niño, que se da de forma innata, libre y placentera, en un espacio y un tiempo determinados, y favorece el desarrollo de las capacidades motoras, cognitivas, afectivas y sociales” (Mateo, 2014, p.7)

Citando lo que nos dice Sánchez (2008), los juegos han formado parte de la vida de los seres humanos desde tiempos remotos. Muchos juegos tienen su origen en ritos religiosos que se remontan al nacimiento de las primeras civilizaciones. El juego parece ser una inclinación innata en el hombre, incluso los animales aprenden a defenderse, a cazar o a luchar, jugando.

Para Piaget citado por Ruíz (2017) el juego es el medio a través del cual; el niño se desarrolla y entra en contacto con el medio que le rodea, es de este modo como mejor podrá comprender y asimilar la realidad, además consideraba al juego una actividad subjetiva, espontánea, que produce placer y ayuda a resolver conflictos.

De igual manera retoma las ideas de Vigotsky sobre el juego donde dice que es un factor básico del desarrollo, un contexto específico de interacción en el que las formas de comunicación y de acción entre iguales se convierten en estructuras flexibles e integradoras que dan lugar a procesos naturales de adquisición de habilidades específicas y conocimientos concretos referidos a los ámbitos de los temas que se representan en el juego y a los recursos psicológicos que se despliegan en el mismo.

De tal forma que el juego es parte fundamental del desarrollo integral de los niños ya que pone en juego diversas habilidades y estrategias. Que a lo largo de la vida se irán desarrollando y perfeccionando. Sin embargo, en la educación el juego como

estrategia didáctica debe tener una guía para que este tenga el impacto adecuado dentro del proceso de enseñanza aprendizaje.

Es por ello que debemos tomar en cuenta las características que debe tener el juego; citados por Pacheco (2012):

- ❖ Es la actividad fundamental del niño
- ❖ Es un modo de interactuar con la realidad
- ❖ Tiene su fin en sí mismo.
- ❖ Es placentero
- ❖ Es una actividad seria para el niño.
- ❖ Actividad espontánea, motivadora, libre.
- ❖ Favorece el aprendizaje.
- ❖ Evoluciona con el desarrollo del niño.

Así mismo, existe una clasificación sobre los tipos de juego, lo que nos permitirá a los docentes conocer que tipos de juego son los más óptimos para que el niño pueda lograr un desarrollo integral en su proceso de aprendizaje, para ello enunciaré los tipos de juego citados Mateo (2014, p 9-10).

**Juego psicomotor:** expresa la relación entre los procesos psíquico y motor. Desarrolla la capacidad motora a través del movimiento y la acción corporal. Dentro de esta categoría se diferencian los juegos siguientes:

- Juegos sensoriales y perceptivos: favorecen la discriminación sensorial y actúan como elementos fundamentales de conocimiento.
- Juegos motores: desarrollan el conocimiento del esquema corporal, la coordinación y la expresión corporal.

**Juego cognitivo:** desarrolla las capacidades intelectuales. Algunos tipos de juegos cognitivos son:

- Juegos de manipulación y construcción: potencian la creatividad, la atención y la concentración.
- Juegos de experimentación: favorecen la capacidad de descubrimiento e incitan a la manipulación.
- Juegos de atención y memoria: fomentan la observación y la concentración.
- Juegos lingüísticos: mejoran la capacidad de comunicación, la expresión verbal y aumentan el vocabulario.
- Juegos imaginativos: desarrollan la capacidad de representación, la expresión verbal, la capacidad para resolver problemas y la creatividad.

**Juego social:** es el que se desarrolla en grupo y favorece las relaciones sociales, la integración grupal y el proceso de socialización. Los juegos considerados sociales son los siguientes:

- Juegos simbólicos: consisten en simular situaciones, objetos y personajes (reales o imaginarios) que no están presentes en el momento de juego. Es el juego de “hacer como si fuera...”.
- Juegos de reglas: son aquellos en los que existen una serie de instrucciones o normas que los jugadores deben conocer y respetar para conseguir el objetivo previsto.
- Juegos cooperativos: son los que requieren jugar en equipo para lograr un objetivo común.

**Juego afectivo:** es el que implica emociones, sentimientos, afecto y desarrollo del autoconcepto y la autoestima. En la etapa de infantil destacan los siguientes juegos afectivos:

- Juegos de rol o dramáticos: facilitan el desarrollo emocional, permiten superar preocupaciones, frustraciones y tensiones modificando la realidad a través de la representación de situaciones.
- Juegos de autoestima: mejoran la percepción y la valoración personal.

Con esto podemos tener una visión amplia de lo que es el juego y de qué manera puede ser una gran herramienta para los docentes que les permitirá de manera simultánea la adquisición de los aprendizajes y que los alumnos sean coparticipes de su proceso de enseñanza-aprendizaje, permitiéndole, aprender de una manera más natural y divertida.

Tomando lo que Sánchez (2008) nos propone; el componente lúdico puede aprovecharse como fuente de recursos estratégicos en cuanto que ofrece numerosas ventajas en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Al ser una estrategia afectiva permite la desinhibición, relajación y la motivación; aunado a que es una estrategia comunicativa, permite una comunicación real dentro del aula; y al ser una estrategia cognitiva en el juego habrá que deducir, inferir, formular hipótesis. Los juegos ofrecen al alumno la posibilidad de convertirse en un ser activo, de practicar la lengua en situaciones reales cuando se habla de aprender o adquirir una segunda lengua, de ser creativo con la lengua y de sentirse en un ambiente cómodo y enriquecedor que le proporciona confianza para expresarse.

El juego ofrece numerosas ventajas en el proceso de enseñanza-aprendizaje de cualquier lengua. En él intervienen factores que aumentan la concentración del alumno en el contenido o la materia facilitando la adquisición de conocimientos y el desarrollo de habilidades. Entre sus grandes aportaciones podemos destacar que el componente lúdico:

- ✓ Crea un ambiente relajado en la clase y más participativo, los alumnos mantienen una actitud activa y se enfrentan a las dificultades de la lengua de manera positiva.
- ✓ Disminuye la ansiedad, los alumnos adquieren más confianza en sí mismos y pierden el miedo a cometer errores.
- ✓ Es un instrumento útil para concentrar la atención en los contenidos: la sorpresa, la risa, la diversión, provocan el interés de los alumnos en la actividad que están realizando.

- ✓ Se puede emplear para introducir los contenidos, consolidarlos, reforzarlos, revisarlos o evaluarlos. El juego puede ser una excusa para hablar de un tema, puede ser la actividad central o puede ser una actividad final para fijar los contenidos o comprobar si se han asimilado correctamente o no.
- ✓ Proporciona al profesor una amplia gama de actividades variadas y amenas, fundamental para mantener o aumentar la motivación de los alumnos.
- ✓ Permite trabajar diferentes habilidades y desarrollar capacidades. El alumno debe buscar soluciones y activar estrategias para superar los retos y resolver los problemas que se le plantean en cada actividad.
- ✓ Activa la creatividad de los alumnos en cuanto que deben inventar, imaginar, descubrir, adivinar, con el fin de solucionar las diferentes situaciones. La creatividad, a su vez, estimula la actividad cerebral mejorando el rendimiento según los principios de la psicología del aprendizaje.
- ✓ Desarrolla actitudes sociales de compañerismo, de cooperación y de respeto, además de que se le permite usar su personalidad e intervenir como individuo. (Sánchez, 2008, p 25)

Aunado a lo anterior al proponer una estrategia lúdica para el aprendizaje de una segunda lengua, la metodología le proveerá al docente de ciertos principios que serán fundamentales en la elaboración de situaciones didácticas en el aula.

Retomando las ideas de Mateo (2014, p. 19) podemos enumerar los principios metodológicos al diseñar actividades de corte lúdico.

- Principio de aprendizaje significativo: consiste en establecer relaciones entre los conocimientos y experiencias previas del niño y los nuevos aprendizajes.
- Principio lúdico: la metodología más adecuada para transmitir los contenidos es el juego. La función del educador es potenciar el desarrollo global a través del juego.
- Principio de actividad: los niños son los protagonistas de su aprendizaje. Por ello, es necesario que los educadores les proporcionen actividades que les

resulten atractivas y les generen nuevos aprendizajes a través de la acción, la manipulación, la observación y la reflexión.

- Principio vivencial: proporciona la oportunidad de aprender a través de experiencias directas.
- Principio de globalización: la organización de los conocimientos debe comenzar con una visión general y acabar en lo particular.
- Principio de creatividad: la creatividad es la capacidad para resolver problemas; además, desarrolla la imaginación y genera el pensamiento productivo y divergente. Es necesario fomentar en el aula actividades lúdicas que posibiliten la generación de ideas y de soluciones a situaciones dadas.

Asimismo, es necesario tomar en cuenta los siguientes puntos:

- Atención individualizada: los educadores planificarán las actividades lúdicas con el objetivo de desarrollar al máximo las potencialidades individuales de cada niño. Para ello, tendrán en cuenta la edad, las características personales y las necesidades educativas de cada uno; de este modo, podrán ajustar el nivel de dificultad de cada actividad lúdica a los ritmos personales de aprendizaje.
- El material: los materiales han de favorecer el juego y la curiosidad por explorarlos y manipularlos, además de contribuir al desarrollo de las capacidades sensoriales, motoras, cognitivas y afectivas. Los materiales deben adaptarse a la edad, necesidad y motivación de los niños y cumplir los requisitos de seguridad.
- El ambiente escolar: una de las funciones como educadores es crear un ambiente acogedor y de confianza, en el que el niño se sienta querido. También es necesario reforzar sus avances y sus logros, para que todo ello le genere la suficiente seguridad como para afrontar los retos y exigencias que se encuentra a diario en el aula. Mateo (2014, p 19)

Haciendo una remembranza de lo anterior, podemos concluir que el juego puede ser una herramienta que facilite el aprendizaje, siempre y cuando se tome en cuenta

la fundamentación de lo que es el juego y lo que desarrolla en el niño. De esta manera es posible crear ambientes donde pueda darse un aprendizaje más significativo, sin la premura de memorizar contenidos de forma irreflexiva por parte del alumno. Es necesario que éste reflexione sobre el proceso a través del que aprende e interiorice para después aplicar los conocimientos construidos.

## **5.2 Propósitos**

### **Propósito General**

Que los alumnos de preescolar del Liceo Mexicano Japonés se interesen por aprender el japonés de forma natural y divertida

### **Propósitos Particulares**

- Crear un ambiente agradable dentro del aula que propicie que los alumnos se sientan confiados al aprender el japonés
- Diseñar actividades divertidas basadas en el juego
- Plantear estrategias para dosificar los contenidos para que sea de forma gradual
- Trabajar de manera colaborativa entre los docentes que imparten el japonés para unificar criterios

## **5.3 Supuestos**

- ✓ Los alumnos se sienten más motivados para aprender el japonés cuando están relajados, es por ello que el juego les permite estar en un estado óptimo.
- ✓ La docente al ser una guía puede apoyar a los alumnos en el proceso de aprendizaje, sin que esto genere estrés en el alumno.
- ✓ El interés del niño aumenta cuando las actividades son atractivas y divertidas.
- ✓ El niño puede utilizar el vocabulario sin problema al estar jugando; debido a que no se siente juzgado ni calificado, y es capaz de hacer relaciones que le permiten aumentar la complejidad del idioma (el japonés).

## 5.4 Viabilidad

El aprendizaje de una segunda lengua, sin hacer distinciones, se facilita cuando el niño no se siente criticado ni juzgado ante los resultados que va obteniendo, ya que al estar en un estado de relajación durante el juego, su mente está abierta a aprender y es capaz de adquirir mayores conocimientos cuando interactúa con sus pares, por lo que considero que es viable este proyecto si se trabaja de la manera en que se propone, tomando en cuenta la motivación y el interés del niño

## 5.5 PLAN DE ACTIVIDADES

<b>GRUPO:</b> Kuma (Preescolar I)	<b>TITULAR:</b> Emmeline Jatun Castillo Téllez
<b>Ciclo escolar 2020-2021</b>	
<b>Asignatura: Idioma japonés</b>	
<b>Objetivos:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>✓ <b>Presentar a los padres de familia lo que se pretende trabajar a lo largo del año, así como involucrarlos en este proceso.</b></li><li>✓ <b>Desarrollar un programa interno con las maestras de tal manera que los temas sean dosificados y las actividades sean atractivas y motivantes para los alumnos.</b></li><li>✓ <b>Que el alumno se familiarice con el vocabulario básico de japonés, así como el uso de indicaciones dentro y fuera del aula.</b></li><li>✓ <b>Evaluar de forma continua los avances de los alumnos, dando retroalimentación a los alumnos y a los padres de familia.</b></li></ul>	
<b>Contenidos a trabajar:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Conocer el vocabulario y utilizarlo en las actividades diarias</li><li>• Realizar actividades por medio del juego para trabajar la escucha y el seguimiento de indicaciones en japonés</li><li>• Lectura de cuentos que le permitan asimilar el vocabulario, así como la pronunciación para ampliar su vocabulario.</li><li>• Utilizar frases sencillas dentro de una conversación</li><li>• Realizar actividades donde se promueva el trabajo de los alumnos con sus pares</li><li>• Involucrar a los alumnos en festividades tradicionales japonesas</li><li>• Conocer la nomenclatura de los números</li><li>• Utilizar la nomenclatura de los números en la vida cotidiana</li></ul>	
<b>Propósito:</b> <p>Que los alumnos de preescolar I conozcan el idioma japonés por medio del juego lo que les permitirá adquirir, asimilar y utilizar el japonés en la vida diaria.</p>	

### Estrategias de enseñanza:

Las sesiones estarán divididas en tres partes: inicio, desarrollo y cierre. Además, se ocuparán diferentes estrategias, teniendo como finalidad que el alumno experimente diferentes formas de aprendizaje. Las principales son el trabajo colaborativo (en grupo y en pares), Lluvia de ideas, el Juego, Trabajo por proyectos (nos permite que el niño a lo largo del proceso vaya asimilando los conocimientos y afianzándolos, de tal manera que sea participante activo de su aprendizaje), Intercambio entre compañeros japoneses.

ACTIVIDADES			
Periodo	ACTIVIDADES QUE CONSTITUYEN LA SITUACIÓN DIDÁCTICA	PREVISIÓN DE RECURSOS: (Material)	EVALUACIÓN
<b>Cada sesión de japonés</b>	<p>Como parte de la rutina para comenzar, durante y para finalizar las clases japonés, se reforzará el seguimiento de indicaciones es por ello que para familiarizar al alumno es necesario que conozca las canciones de la rutina.</p> <p>Las canciones de rutina es la siguiente: Actividades de rutina. *Cantar la canción de Ohaio (Buenos días) *Cantar la canción de Okatazuke (Para guardar los materiales) *Cantar la canción de Okaeri (Despedida)</p> <p>Así como las indicaciones que se darán en japonés durante toda la jornada de trabajo. Párense: Tachimasho Siéntense: Suwarimasho Cierra tu silla: Isuiremasho Hagan una fila: Ichiretsunishimasho Guardar silencio: Shizukani</p>	CD de canciones en japonés Grabadora	

<p><b>1° Sesión de preparación, previo al ciclo escolar</b></p>	<p><b>AGOSTO</b></p> <p>*Inicio: Se reunirán las docentes encargadas de la enseñanza del idioma japones. Para comenzar se hará un pequeño taiso (activación física para poder empezar con entusiasmo el día)</p> <p>*Actividad: Partiendo de las experiencias anteriores, plantear en plenaria, tener la posibilidad de elaborar un programa interno para preescolar, donde se dosificarán los aprendizajes, y unificaremos los criterios de evaluación, planeación de situaciones de aprendizaje siempre teniendo en cuenta que sean motivadoras, divertidas y retadoras. (tomaremos en cuenta las actividades exitosas de cada profesora)</p> <p>Se llevará a cabo una minuta de lo acordado, así como el plan de trabajo para este ciclo escolar.</p> <p>*Cierre: Las maestras asignadas para impartir el japonés podrán ir haciendo adecuaciones al plan de trabajo y en una junta posterior a 6 meses se hará una retroalimentación sobre los avances y dificultades. Por ello cada maestra deberá llevar una bitácora. Se firmará la minuta. Y se dará cierre a la actividad</p>	<p>-Hojas blancas -Computadora -Sala o salón de trabajo</p>	<p>-Intercambio de experiencias -Diario de campo -Creación de una Cuestionario (lista de cotejo) -Creación del diario de clase -Minuta de la sesión</p>
<p><b>Sesión informativa para los padres de familia</b></p>	<p><b>AGOSTO (Junta de inicio de ciclo escolar)</b></p> <p>*Inicio : Saludaremos a los padres de familia, les pediremos se pongan de</p>	<p>-Música del Taiso -Folleto donde se plasmen los puntos</p>	<p>-Minuta -Entrevista no estructura para conocer las inquietudes de los padres de familia</p>

	<p>pie y hagan un pequeño Taiso (actividad de activación física japonesa)</p> <p>*Actividad: Se presentará el programa y la forma en que llevaremos a cabo las actividades apoyando la información por medio de diapositivas.</p> <p>*Cierre: Ronda de dudas y preguntas. Agradeceremos su apoyo.</p>	importantes de la junta	
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------	--

**AGOSTO**

**Tema: Indicaciones y canciones de la rutina en japonés**

<p><b>Inicio de clases presenciales</b></p> <p><b>Sesión 1</b></p>	<p>*Inicio: Para iniciar haremos un baile en japonés esto para que el niño se relaje y pueda estar atento.</p> <p>Para conocernos nos saludaremos por medio de un peluche diciendo: Watachiwa Emme sensei, Anatano namae wa? Mi nombre es Emme sensei, ¿Cuál es tu nombre? Los niños irán repitiendo: Watashiwa (nombre), Yo soy (nombre).</p> <p>*Actividad: Como es la primera vez que están en contacto con el japonés. Haremos un juego de seguir indicaciones. Primero les presentaremos unas láminas que ilustren sentarse, pararse, guardar silencio, hacer una fila, recoger. Se las mostraremos y las nombraremos como se dice en japonés. Párense: Tachimasho Siéntense: Suwarimasho Cierra tu silla: Isuiremasho Hagan una fila: Ichiretsunishimasho</p>	<p>-Canciones -Grabadora -Ayudas visuales -Peluche</p>	<p>-Diagnóstico -Diario de campo -Diario de clase (por alumno) -Portafolio de evidencias</p>
--------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>Guardar silencio: Shizukani Okatazuke: Recoger</p> <p>El juego consistirá en que la maestra mostrará la imagen y nombrará la acción en japonés y ellos tendrán que hacer lo que se les pide (podemos ir despacio y poco a poco más rápido)</p> <p>*Cierre: Para cerrar la actividad pediremos a los niños se sienten en un círculo les explicaré que lanzaré la pelota a alguno de los niños, quien la atrape nos dirá que les pareció la actividad y que palabra fue la que aprendieron el día de hoy, pueden ser varias. Regresarán a su lugar y cantaremos la canción de despedida. (Como es el primer día se cantarán las canciones, aunque los niños solo hagan los movimientos que la acompañan)</p>		
<p><b>Sesión 2</b></p>	<p>*Inicio: Para comenzar cantaremos la canción de Ohaio (buenos días). Les enseñaremos que Ohaio es Buenos días y que la canción es para saludarnos.</p> <p>Les preguntaré si ellos saben que es un acuerdo del salón o para que nos sirven.</p> <p>*Actividad: Partiendo de lo que nos expresen los niños, les explicaremos que para que podamos disfrutar de la clase y todos puedan participar es necesario hacer unos acuerdos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Canciones</li> <li>-Grabadora</li> <li>-Ayudas visuales</li> <li>-Peluche</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Diagnóstico</li> <li>-Diario de campo</li> <li>-Diario de clase (por alumno)</li> <li>-Portafolio de evidencias</li> </ul>

	<p>Haremos una lluvia de ideas sobre cuáles serían los acuerdos que podemos tener en la clase de japonés.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Levantar la mano</li> <li>• Pedir permiso para ir al baño</li> <li>• Escuchar y estar atento</li> <li>• Divertirse</li> <li>• Aprender juntos</li> <li>• Si utilizo un material lo guardo en su lugar.</li> </ul> <p>Los niños harán un dibujo sobre los acuerdos a los que llegamos y los pegaremos en un lugar visible.</p> <p>*Cierre: Para concluir bailaremos una canción que habla sobre los saludos, al término cantaremos la canción de despedida.</p>		
<p><b>Sesión 3</b></p>	<p>*Inicio: Para iniciar haremos un taisho (activación física japonesa) para captar la atención de los niños.</p> <p>Saludaremos a los pequeños diciendo Minna guenki desuka? (¿Cómo están?) a lo que ellos responderán con mi ayuda Hai guenkidesu (Estoy bien)</p> <p>Les preguntaré en japonés Kyono tenkiwa doudesuka? (¿Hoy cómo está el clima? Y pondré en el pizarrón las imágenes de los diferentes climas e iré nombrándolos uno por uno.</p> <p>-Hare (soleado) -Kumori (Nublado)</p>	<p>-Canciones -Grabadora -Ayudas visuales</p>	<p>-Diagnóstico -Diario de campo -Diario de clase (por alumno) -Portafolio de evidencias</p>

	<p>-Ame (Lluvioso) -Suzushi (Templado)</p> <p>*Actividad: Haremos dos juegos el primero consiste en colocar las imágenes de los tipos de clima alrededor del salón en diferentes lugares. La maestra dirá Kiowa hare desu (Hoy esta soleado), ellos buscarán la imagen que tiene el sol y así sucesivamente. Antes de comenzar es importante pedirles a los niños que para evitar accidentes no pueden correr ni empujarse, y si no me acuerdo o no me lo sé no pasa nada, tendrán varias oportunidades.</p> <p>Al término de esta actividad pediré a los niños se coloquen en parejas (jugarán juntos). El juego se llama Simón dice, consiste en ir haciendo las acciones que simón dice como simón wa suatte to iimasu (simón dice siéntense) y los niños tendrán que sentarse. Ganará la pareja que logre realizar todas las acciones</p> <p>*Cierre: Para cerrar contaremos un cuento que habla sobre los saludos, esto para reforzar el vocabulario, así como para relajarse. Para finalizar la clase cantaremos la canción de despedida.</p>		
<b>SEPTIEMBRE</b>			
<b>Tema: Partes del cuerpo y los números del 1-10</b>			

<p><b>Sesión 1</b></p>	<p>*Inicio : Cantaremos la canción de Jajimaruyo (que nos dice si están listos para comenzar)</p> <p>Les preguntare a los niños si ellos me pueden decir donde está la cabeza, los hombros y todas las partes del cuerpo.</p> <p>Les platicaré que tengo una amiga que quiere enseñarles cómo se llaman las partes del cuerpo, pero en japonés.</p> <p>*Actividad:</p> <p>Les diré a los niños que, si me ayudan a llamar a mi amiga, su nombre es Aki. Cuando Aki que es una muñequita de tela, los saludará diciendo su nombre.</p> <p>Y los invitará a bailar con ella para aprender las partes del cuerpo en japonés.</p> <p>Al término del baile Aki les pedirá que la ayuden a localizar, ella las nombrará y ellos tendrán que señalarlas en su cuerpo.</p> <p>*Cierre: Para finalizar pediré a los niños se recuesten en su banca y pondré una música suave, les diré que piensen que palabras aprendieron hoy y que les gustó de la actividad. Cerraremos cantando la canción de despedida.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Grabadora</li> <li>-Cd con las canciones</li> <li>-Ayudas visuales</li> <li>-Títeres</li> <li>-Materiales diversos</li> <li>-Lugar amplio</li> <li>-Cuentos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Diario de campo</li> <li>-Diario de clase (por alumno)</li> <li>-Cuestionario (lista de cotejo)</li> <li>-Portafolio de evidencias</li> </ul> <p><b>Cada cierre de mes se hará una retroalimentación con los alumnos y los padres de familia</b></p>
<p><b>Sesión 2</b></p>	<p>*Inicio : Cantaremos la canción de Jajimaruyo (que nos dice si están listos para comenzar)</p> <p>Para empezar, les preguntaré si ellos recuerdan lo que Aki nos enseñó y si se acuerdan</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Grabadora</li> <li>-Cd con las canciones</li> <li>-Ayudas visuales</li> <li>-Títeres</li> <li>-Lugar amplio</li> <li>-Cuento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Diario de campo</li> <li>-Diario de clase (por alumno)</li> <li>-Cuestionario (lista de cotejo)</li> <li>-Portafolio de evidencias</li> </ul>

	<p>como se dice cabeza, pie, etc.</p> <p>*Actividad: Haremos un repaso bailando la canción de las partes del cuerpo que ocupamos la sesión anterior. Pediremos a los niños se sienten y en su mesa encontrarán unas piezas que formarán una persona.</p> <p>Para armarla necesitarán escuchar lo que diga el capitán del barco busca tesoro. Los niños tendrán que escuchar lo que diga el capitán pirata (maestra).</p> <p>Atama sagashitekudasai (Busca la cabeza)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Atama (cabeza)</li> <li>-Ashi (pies o piernas)</li> <li>-Me (ojos)</li> <li>-Mimi (orejas)</li> <li>-Cuchi (boca)</li> <li>-Hana (nariz)</li> <li>-Kubi (cuello)</li> <li>-Karada (cuerpo)</li> <li>-Ude (brazo)</li> <li>-Te (manos)</li> </ul> <p>Los niños armarán su muñequito diciendo las partes del cuerpo en japonés, al final verificarán si lo pudieron armar bien.</p> <p>*Cierre: Contaremos un cuento</p>		
<p><b>Sesión 3</b></p>	<p>*Inicio: Cantaremos la canción de Jajimaruyo (que nos dice si están listos para comenzar)</p> <p>Les contaré una historia de los números en japonés, de cómo se fueron haciendo amigos y como fueron nombrándose (aquí podemos retomar si los niños reconocen la grafía y el nombre de los números en español.</p> <p>*Actividad:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Grabadora</li> <li>-Cd con las canciones</li> <li>-Ayudas visuales</li> <li>-Títeres</li> <li>-Lugar amplio</li> <li>-Cuento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Diario de campo</li> <li>-Diario de clase (por alumno)</li> <li>-Cuestionario (lista de cotejo)</li> <li>-Portafolio de evidencias</li> </ul>

	<p>Cuando termine de contar el cuento les diré que el señor de los números a soplado muy fuerte y los números se han caído en el piso y están desordenados (la maestra previamente colocará los números hechos en cartulina en desorden sobre el piso), ellos tendrán que buscarlos según les vaya diciendo la maestra.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Ichi (uno)</li> <li>-Ni (dos)</li> <li>-San (dos)</li> <li>-Shi (cuatro)</li> <li>-Go (cinco)</li> <li>-Roku (seis)</li> <li>-Shichi (siete)</li> <li>-Hachi (ocho)</li> <li>-Kyu (nueve)</li> <li>-Yiu (diez)</li> </ul> <p>*Cierre: Cuando los niños hayan encontrado todos los números se les pedirá los guarden en su estuche. (para ocuparlos en otra ocasión)</p> <p>Para cerrar veremos un video sobre los números en japones (las donas bailarinas). Para concluir cantaremos la canción de despedida.</p>		
<p><b>Sesión 4</b></p>	<p>*Inicio: Cantaremos la canción de Jajimaruyo (que nos dice si están listos para comenzar)</p> <p>Para comenzar con la actividad les diré que ha llegado un regalo a nuestro salón, y les mostraré una cajita, preguntaré que piensan que hay dentro. Con las respuestas les pediré cuenten hasta el cinco en japonés para abrirlo.</p> <p>*Actividad:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Grabadora</li> <li>-Cd con las canciones</li> <li>-Ayudas visuales</li> <li>-Material de reciclado</li> <li>-Cuento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Diario de campo</li> <li>-Diario de clase (por alumno)</li> <li>-Cuestionario (lista de cotejo)</li> <li>-Portafolio de evidencias</li> </ul>

	<p>Descubriremos que hay un niño y una niña y les preguntaré si se parece a ellos y que cosas tiene en común. La maestra ayudará haciendo preguntas como ¿me wa ikutsuarimasuka? (cuántos ojos tienen los niños, así con todas las partes del cuerpo. Pediremos a los niños se dibujen a ellos mismo en una hoja de papel que les entregará la maestra (nota: es probable que todavía los niños no logren dibujarse ya que no tengan clara la figura humana, sin embargo, valorar el esfuerzo)</p> <p>*Cierre: Para finalizar pasará la maestra con cada alumno para que le expliquen su dibujo utilizando el vocabulario. Watashiwa futashuno me o motteimasu (yo tengo dos ojos) La maestra los apoyará para ir construyendo la oración. Cerraremos la clase con la canción de despedida.</p>		
<b>OCTUBRE</b>			
<b>Tema: La familia y repaso de los números</b>			
<b>Sesión 1</b>	<p>*Inicio: Cantaremos la canción de Aisatsu (saludos) para iniciar la actividad. Hoy les contaré la historia de unos pequeños amigos que viven en un lago; son un poco feroces, pero quiero invitarlos.</p> <p>*Actividad:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Grabadora</li> <li>-Cd con las canciones</li> <li>-Títeres de la familia</li> <li>cocodrilo</li> <li>-Ayudas visuales</li> <li>-Cuento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Diario de campo</li> <li>-Diario de clase (por alumno)</li> <li>-Cuestionario (lista de cotejo)</li> <li>-Portafolio de evidencias</li> </ul> <p><b>Cada cierre de mes se hará una retroalimentación con los alumnos y los padres de familia</b></p>

	<p>Les presentaré a la familia de los cocodrilos por medio de unos títeres.</p> <p>Les enseñaré la canción de wani no kazoku (la familia cocodrilo). En esta ocasión haremos una actividad manual utilizando material de reúso para elaborar nuestra propia familia de cocodrilos, pero haciendo referencia a su propia familia.</p> <p>Cuando terminen de elaborar a su familia de cocodrilos, invitaré a los niños que quieran participar, presentando a su familia.</p> <p>Watashi no kazuwa  Otousan (papá), Okaasan (mamá), Imoto (hermana menor), Onisan (hermano mayor), Onesan (hermana mayor), Otouto (hermano menor), Ojiisan (abuelo), Obaasan (abuela) desu.  (Mi familia es:)</p> <p>* Cierre: Contaremos un cuento sobre la familia en japonés para relajarlos y que tengan la oportunidad de escuchar la entonación y el vocabulario. Cantaremos la canción de despedida para concluir la clase</p>		
<p><b>Sesión 2</b></p>	<p>*Inicio: Cantaremos la canción de Aisatsu (saludos)</p> <p>Para iniciar les preguntaré si ellos saben que es una entrevista, y si ellos saben cómo se llaman las personas que las realizan.</p> <p>*Actividad:  Les explicaré que hoy Jugaremos a ser reporteros y nos</p>	<p>-Grabadora  -Cd con las canciones  -Micrófono de cartón  -Ayudas visuales  -Cuento</p>	<p>-Diario de campo  -Diario de clase (por alumno)  -Cuestionario (lista de cotejo)  -Portafolio de evidencias</p>

	<p>entrevistaremos para conocer quiénes son los miembros de su familia. Dividiremos al grupo en dos, la mitad serán los reporteros y los demás serán los entrevistados. Dejaremos que los niños sean libres. La maestra estará pasando para apoyarlos si no recuerdan como decir o preguntar. Antes de comenzar la maestra les mostrará cómo se pregunta. Primero nos saludaremos en japonés. Ohaigosaimas. (buenos días)</p> <p>Preguntaremos ¿cómo están? (Guenki desuka?)</p> <p>Continuaremos la entrevista preguntando su nombre</p> <p>Anatano namaewa nandesuka? (¿Cuál es tu nombre?)</p> <p>Responderán Watashiwa (nombre) desu.</p> <p>Anatano kazukuno membaawa daredesuka? (¿Quiénes conforman tu familia?).</p> <p>Ariatogosaimasu (Gracias)</p> <p>Pueden ir cambiando de personas.</p> <p>La maestra silbará con un silbato lo que indicará que se intercambiarán los roles y será la misma dinámica.</p> <p>Quando la maestra vuelva a silbar tendrán que regresar a su lugar.</p> <p>En su lugar haremos un repaso de los números del uno al 10 y les diré como se dice ¿cuántos años tienes? Nansaidesuka?</p> <p>Tengo 3 o 4 años, Watashiwa sansai, yonsai desu.</p>		
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

	<p>*Cierre: Pediremos a los alumnos colocarse en un círculo sentados en el piso y pediré que me digan que aprendimos y que fue lo que más les gusto. Ahí mismo cantaremos la canción de despedida.</p>		
<p><b>Sesión 3</b></p>	<p>*Inicio: Cantaremos la canción de Aisatsu (saludos) Comenzaré diciéndoles que, si ellos conocen el cuento de los tres ositos, y les comentaré que he traído a unos amigos que quieren contarles ese cuento.</p> <p>*Actividad: Utilizaremos una mesa como teatrillo, comenzaré a contarles la historia de los tres ositos, haciendo énfasis en el vocabulario de la familia, y los números contando las camas, platos y sillones. Terminado el cuento. Pediré a los alumnos me ayuden a dibujar la historia de los tres ositos. Les daré una hoja con divisiones para que en cada una dibujen las partes de la historia.</p> <p>*Cierre: Para cerrar la actividad pediremos a los niños que deseen nos puedan contar el cuento en japonés, solo utilizando el vocabulario de la familia y los números. Agradeceremos a los participantes y nos despediremos con la canción de Okaeri (despedida)</p>	<p>-Grabadora -Cd con las canciones -Títeres de la familia oso -Cuento</p>	<p>-Diario de campo -Diario de clase (por alumno) -Cuestionario (lista de cotejo) -Portafolio de evidencias</p>

<p><b>Sesión 4</b></p>	<p>*Inicio: Cantaremos la canción de Aisatsu (saludos) Comenzaremos preguntándoles a los niños si ellos han ido al teatro y que pasa en ese lugar. Los invitaré a convertirnos en actores y realizaremos nuestra propia obra de teatro. *Actividad: Para ello les proyectaré el cuento de la gran calabaza. Al terminar pediré a los niños quien quiere participar para realizar la obra. Los participantes en una hoja dibujarán el personaje que les tocó. Ya todo listo, la maestra irá narrando la historia en japonés y los pequeños tendrán que ir apareciendo conforme al cuento. Ellos dirán como se llama el personaje, por ejemplo Watashiwa usaguisan (yo soy el sr. Conejo) *Cierre: Para cerrar la actividad pediré a los niños tomen su lugar, se recarguen sobre su mesa y cierren sus ojos y escuchen la música (relajación). Cantaremos la canción de despedida para terminar la clase.</p>	<p>-Grabadora -Cd con las canciones --Cuento con imágenes -Hojas blancas -Colores o crayolas</p>	<p>-Diario de campo -Diario de clase (por alumno) -Cuestionario (lista de cotejo) -Portafolio de evidencias</p>
<p><b>NOVIEMBRE –DICIEMBRE</b></p>			
<p><b>Tema:</b> <b>*Las frutas</b> <b>*Festividades japonesas (Undokai, Oshougatsu), *Repaso de los números, *Canción de Navidad</b></p>			

<p><b>Sesión 1</b></p>	<p>*Inicio : Cantaremos la canción de Atama kata hiza pon (Cabeza, hombros, rodilla)</p> <p>Hoy les contaré que nos iremos de visita a la kudamonoya (frutería) y les presentaré a las frutas que podemos encontrar dentro de ella.</p> <p>(Se ambientará el salón para parecer una frutería colocando las frutas de plástico en cestas)</p> <p>*Actividad:</p> <p>Jugaremos a ser vendedores de frutas para ello, les daremos a los niños dibujen en su hoja las frutas que les vaya diciendo la maestra en japonés. Tienen que hacerlas grandes para poder jugar, posteriormente las recortaremos.</p> <p>Ya listo el material la maestra se convertirá en la persona que comprará las frutas, y los niños serán los vendedores, por lo que si la clienta pide una manzana ellos tendrán que llevárselas.</p> <p>La maestra dirá Kyowa ringo kautsumoridesu (hoy voy a comprar una manzana)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Ichigo (fresa)</li> <li>-Budou (uva)</li> <li>-Painapuru (piña)</li> <li>-Nashi (pera)</li> <li>-Banana (plátano)</li> <li>-Suika (sandía)</li> <li>-Meron (melón)</li> <li>-Sakurambo (cerezas)</li> </ul> <p>*Cierre: Pediré a los niños se coloquen en algún lugar del salón donde tenga</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Grabadora</li> <li>-Cd con las canciones</li> <li>-Frutas de plástico</li> <li>-Cuentos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Diario de campo</li> <li>-Diario de clase (por alumno)</li> <li>-Cuestionario (lista de cotejo)</li> <li>-Portafolio de evidencias</li> </ul> <p><b>Cada cierre de mes se hará una retroalimentación con los alumnos y los padres de familia</b></p>
------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>espacio para bailar la canción de Mikusu yusu. Para cerrar nos despediremos con la canción habitual.</p>		
<p><b>Sesión 2</b></p>	<p>*Inicio: Cantaremos la canción de Atama kata hiza pon (Cabeza, hombros, rodilla)</p> <p>*Actividad: En esta ocasión conoceremos algunas tradiciones japonesas como el Undokai (festival deportivo) Les presentaré unas imágenes alusivas a la festividad. Les preguntaré si a ellos les gusta hacer deporte y que tipo de deporte. También les explicaré que esta festividad lo más importante es el trabajo en equipo. Continuaremos invitando a los alumnos a salir del salón y dirigimos a la cancha para tener espacio. Ya en el lugar haremos un círculo grande y explicaremos de qué se trata el juego. El nombre del juego es taimaire (juego japonés), que tiene como objetivo lanzar pequeñas pelotas a una canasta que es sostenida por un palo alto. Gana el equipo que enceste más pelotas (nosotros jugaremos todos juntos). Se hará sonar el silbato para comenzar y se les dará un tiempo para tratar de encestar la mayor cantidad de pelotas. Al finalizar el tiempo. Contaremos las pelotas una por una en japonés (repaso de los números)</p>	<p>-Grabadora -Cd con las canciones -Canasta y pelotas de papel -Cuentos</p>	<p>-Diario de campo -Diario de clase (por alumno) -Cuestionario (lista de cotejo) -Portafolio de evidencias</p>

	<p>*Cierre: Pediremos a los niños hagan okatazuke (recoger el material) y regresaremos al salón.</p> <p>Tomaremos un poco de agua. Pediremos se sienten en su lugar respiren profundo y comentemos que tal les pareció la actividad y si recuerdan cuantas pelotas encestamos. Cantaremos la canción de despedida para cerrar la clase.</p>		
<b>Sesión 3</b>	<p>*Inicio: Cantaremos la canción de Atama kata hiza pon (Cabeza, hombros, rodilla) para seguir reforzando las partes del cuerpo en japonés.</p> <p>*Actividad: Para comenzar les diré que tengo unas tarjetas y unos tableros y preguntaré si alguien sabe que es o para que se utilizan. Posteriormente les mostraré las imágenes que tienen (frutas) y les explicaré que jugaremos a la lotería y les platicaré como se utiliza. Las frutas las iré diciendo en japonés y les mostraré las tarjetas. Los niños buscarán en su tablero. Se harán dos rondas intercambiando entre ellos los tableros. Para seguir trabajando con las frutas pediré que en una hoja dibujen las frutas que más les gusta comer y pasará a sus lugares preguntando Nan no kudamonowa sukidesuka? (¿Qué fruta te gusta?) y ellos nombrarán las frutas en japonés.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Grabadora</li> <li>-Cd con las canciones</li> <li>-Plantillas de la lotería y memoria</li> <li>-Cuento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Diario de campo</li> <li>-Diario de clase (por alumno)</li> <li>-Cuestionario (lista de cotejo)</li> <li>-Portafolio de evidencias</li> </ul>

	<p>*Cierre: Para terminar, contaremos un cuento de las frutas para reforzar el vocabulario y relajarlos. Nos despediremos con la canción de Okaeri.</p>		
<p><b>Sesión 4</b></p>	<p>*Inicio: Cantaremos la canción de Atama kata hiza pon (Cabeza, hombros, rodilla)  Les platicaré que hoy conoceremos una canción muy bonita en japonés que me gustaría enseñarles. Les diré que pronto será navidad y que para festejarlo haremos un gran festival y presentaremos la canción que aprenderemos en esta ocasión.  *Actividad:  Les mostraré la letra de la canción y poco a poco iré enseñándoles la letra y la pronunciación.  Continuaremos repasando el vocabulario de las frutas y los invitaré a convertirnos en unos grandes pintores. Pero que la pintura no será la tradicional si no ocuparemos papel rasgado (les mostraré como se hace la técnica). Repartiré el material y pediré hagan un frutero con sus frutas (previamente explicaré con imágenes que es un frutero. Pondré música y dejaré que los niños trabajen utilizando su imaginación la realizar su obra de arte.  Al termino haremos una pequeña galería y podrán explicar lo que hicieron a sus compañeros (utilizando el vocabulario en japonés)  *Cierre: Para concluir realizaremos un baile de babana taiso para</p>	<p>-Grabadora  -Cd con las canciones  -Material de reciclado  -Cuento</p>	<p>-Diario de campo  -Diario de clase (por alumno)  -Cuestionario (lista de cotejo)  -Portafolio de evidencias</p>

	relajarnos y divertirnos. Cantaremos la canción de despedida para cerrar la clase.		
<b>Sesión 5</b>	<p>*Inicio: Cantaremos la canción para el festival navideño. Ensayaremos la canción siempre al inicio de las actividades como preámbulo de la clase.</p> <p>*Actividad: En esta ocasión repasaremos los números del 1 al 10 pero lo haremos utilizando los renos de Santa.</p> <p>Contaremos una pequeña historia inventada en donde Santa va escogiendo a sus peculiares renos y a cada uno le dio un número, de esta manera los niños irán contando y recordando Les daré un sobre con unas imágenes de los renos y ellos tendrán que acomodar conforme al número que les corresponde. Recordemos que están en este proceso. Podemos tener unas imágenes para apoyar a los niños.</p> <p>Colorearán las imágenes y podrán dibujar el paisaje sobre una hoja blanca que les daré y pegarán los renos.</p> <p>*Cierre: Contaremos un cuento</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Grabadora</li> <li>-Cd con las canciones</li> <li>-Hojas blancas</li> <li>-Crayolas</li> <li>-Cuento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Diario de campo</li> <li>-Diario de clase (por alumno)</li> <li>-Cuestionario (lista de cotejo)</li> <li>-Portafolio de evidencias</li> </ul>
<b>Sesión 6</b>	<p>*Inicio: Cantaremos la canción para el festival navideño</p> <p>Para cerrar este semestre les pediré a los alumnos hagamos un repaso de todo lo aprendido.</p> <p>*Actividad: Me convertiré en mago y en una caja tendré escondido</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Grabadora</li> <li>-Cd con las canciones</li> <li>-Video del año nuevo japonés</li> <li>-Crayolas</li> <li>-Cartulina de colores</li> <li>-Cuento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Diario de campo</li> <li>-Diario de clase (por alumno)</li> <li>-Cuestionario (lista de cotejo)</li> <li>-Portafolio de evidencias</li> </ul>

	<p>diferentes objetos, todos son parte del vocabulario. Iré sacando los objetos y preguntado</p> <p>Korewa nandesuka? (¿Qué es esto?) Los niños tendrán que decir que es en japonés.</p> <p>Les preguntaré como festejan ellos la Navidad y el año nuevo. Los niños podrán compartir en español lo que hacen, comen y con quien lo hacen. (la maestra irá apoyando lo que digan en japonés para reforzar el vocabulario. Les contare que en japon no celebran Navidad, pero si el Año nuevo oshougatsu (año nuevo en Japón) y como lo festejan (me apoyare con algunas imágenes en power point.</p> <p>*Cierre: Les contaré un cuento de navidad en japonés para relajarnos y apoyar el desarrollo del leguaje. Me despediré con la canción de Okaeri.</p>		
<b>ENERO</b>			
<b>Tema: Repasaremos el vocabulario anterior (las partes del cuerpo, la familia y las frutas) y conoceremos la festividad de Mochitsuki (Fiesta de inicio de año nuevo) y Bunkasai (Festival de la cultura)</b>			
<b>Sesión 1</b>	<p>*Inicio: Cantaremos la canción de Aisatsu (saludos). Esta canción la hemos cantado en diversas ocasiones ya que refuerza como se saluda en japonés.</p> <p>*Actividad: En esta sesión conoceremos algunas</p>	<p>-Grabadora -Cd con las canciones -Materiales diversos -Ayudas visuales -Cuentos</p>	<p>-Diario de campo -Diario de clase (por alumno) -Cuestionario (lista de cotejo) -Portafolio de evidencias <b>Cada cierre de mes se hará una retroalimentación con los alumnos y los padres de familia</b></p>

	<p>tradiciones japonesas como el Mochitsuki (Fiesta de inicio de año nuevo) y Bunkasai (Festival de la cultura)</p> <p>Nos apoyaremos de fotos de eventos pasados. Platicaremos acerca de estas festividades.</p> <p>Continuaremos con la actividad que será un repaso de todo el vocabulario y en esta ocasión haremos una búsqueda del tesoro por lo que la maestra esconderá diversos objetos dentro del salón y ellos tendrán que buscar lo que la maestra les diga. Incluiremos algunas indicaciones como arriba (ue), shita (abajo), tonari (al lado), mae (adelante), ushiro (atrás).</p> <p>El niño que lo encuentre las irá colocando en su mesa. Al término de la búsqueda pediré a los alumnos nombren cuales fueron sus tesoros en japonés.</p> <p>Para reforzar la serie oral en japonés contaremos cuantos tesoros encontramos.</p> <p>Les enseñaré la canción que se canta en la festividad de Mochitsuki</p> <p>* Cierre: Se les contará un cuento sobre mochitsuki para reforzar el tema.</p>		
<p><b>Sesión 2</b></p>	<p>*Inicio: Cantaremos la canción de Aisatsu (saludos)</p> <p>Retomaremos lo que platicamos la sesión anterior sobre el Bukasai (Fiesta de la cultura) les iré haciendo preguntas sobre el tema.</p> <p>Les propondré realizar una exposición con todos los</p>	<p>-Grabadora -Cd con las canciones -Materiales diversos -Ayudas visuales -Cuentos</p>	<p>-Diario de campo -Diario de clase (por alumno) -Cuestionario (lista de cotejo) -Portafolio de evidencias</p>

	<p>trabajos que hemos hecho durante el primer semestre.</p> <p>*Actividad: Les repartiré sus trabajos y los acomodarán en una cartulina completa, ellos podrán hacer el diseño colocarán y pegarán sus trabajos y los decorarán. Cuando los niños hayan terminado de pegar sus trabajos y decorarlos. Los pegaremos alrededor del salón e invitaremos a los compañeros de los otros grupos. Los niños explicarán sus trabajos en japonés</p> <p>*Cierre: Despediremos a nuestros compañeros y daremos las gracias a los pequeños por su esfuerzo. Cantaremos la canción de despedida con eso cerraremos la exposición.</p>		
<b>Sesión 3</b>	<p>*Inicio: Cantaremos la canción de Aisatsu (saludos)</p> <p>*Actividad: En esta ocasión haremos un juego japonés que se trata de llevar por equipos unos peces de un lugar a otro, pero con un matamoscas. Formaremos a los niños en dos equipos, a cada uno se le dará una caja de con peces de papel y un matamoscas. Se les dará el tiempo que dure la canción escogida para hacer el circuito. Se les explicará que todos tendrán la oportunidad de pasar varias veces, lo importante es no dejar caer los peces y llevar la mayor cantidad de peces.</p>	<p>Grabadora -Cd con las canciones -Materiales diversos (peces, matamoscas) -Ayudas visuales -Cuentos</p>	<p>-Diario de campo -Diario de clase (por alumno) -Cuestionario (lista de cotejo) -Portafolio de evidencias</p>

	<p>Al finalizar contaremos en japonés cuantos peces llevaron. De esta manera repasaremos el conteo.</p> <p>*Cierre: Regresaremos al salón y haremos un juego de estatuas. Para cerrar la actividad cantaremos la canción de despedida</p>		
<b>FEBRERO</b>			
<b>Clase con padres de familia</b>			
<b>Sesión 1</b>	<p>*Inicio : Haremos un taisho japonés (activación física)</p> <p>*Objetivo: Interacción de los padres de familia y los alumnos a fin de crear un aprendizaje mutuo.</p> <p>*Actividad: Se les dará una pequeña introducción de la actividad para que los padres puedan conocer lo que tienen que hacer.</p> <p>-Los niños se dividirán en equipos, unos serán los doctores (partes del cuerpo), otros atenderán la frutería y otros serán los policías de tránsito (indicaciones y números). Los Padres de familia tendrán que ir a los diferentes puntos donde están los niños y harán la actividad. Si deciden ir al doctor tendrán que decirles a los niños que tienen dolor y el doctor (niños) les preguntará si les duele el estómago (onaka) en japonés y les darán medicina (kusuri) Pueden también decidir ir a la frutería y comprar alguna fruta, pero tendrán que decirlo en japonés (los</p>	<p>-Grabadora -Cd con las canciones -Materiales de reciclado -Ayudas visuales</p>	<p>-Diario de campo -Diario de clase (por alumno) -Entrevista no estructurada a los padres de familia.</p>

	<p>niños podrán ayudar a los padres de familia.  Los niños que son policías de tránsito estarán en una estación donde podrán poner a los padres de familia a jugar a seguir las indicaciones del policía (utilizando las indicaciones en japonés)  Nota: La maestra estará observando por todo el salón y apoyando a los alumnos o a los padres de familia si hay alguna dificultad  Se finalizará la actividad cuando suene el silbato, los padres de familia pueden ir cambiando de actividad.  *Cierre: Se les agradecerá a los Padres de Familia su asistencia y nos despediremos cantando la canción de Okaeri (despedida)</p>		
<b>Tema: Los animales y las Festividades japonesas Setsubun (cambio de estación)</b>			
<b>Sesión 2</b>	<p>*Inicio: Cantaremos la canción de Aburahamunoko (el baile del niño).  En japon existen muchas festividades que son importantes, por lo que en esta sesión conoceremos como celebran el cambio de estación llamado setsubun.  *Actividad:  Iniciaremos haciendo un taiso (activación física) llamado "Oni no pantsu"  Que trata sobre la historia de los calzoncillos que usan los oni o demonios representativos de esta festividad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Grabadora</li> <li>-Cd con las canciones</li> <li>-Recortes de colores.</li> <li>-Ayudas visuales</li> <li>-Cuento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Diario de campo</li> <li>-Diario de clase (por alumno)</li> <li>-Cuestionario (lista de cotejo)</li> <li>-Portafolio de evidencias</li> </ul> <p><b>Cada cierre de mes se hará una retroalimentación con los alumnos y los padres de familia</b></p>

	<p>Posteriormente contaremos la historia de los oni y como cada uno tiene una característica (enojón, miedo, triste), cada oni tiene un color de calzón.</p> <p>Esta festividad tiene como finalidad sacar las cosas malas que a veces suceden y atraer cosas nuevas.</p> <p>Para llevar a cabo la festividad requerimos realizar unas máscaras, y las haremos de papel. Dejaremos que los niños utilicen su imaginación y con nos apoyaremos de algunas imágenes de como son los oni en japon.</p> <p>Prepararemos una canasta con pelotitas hechas de papel para jugar a aventarle frijolitos a los oni para ahuyentar lo malo y dejar paso a lo bueno. Los niños tendrán que encestar las pelotas en la canasta.</p> <p>*Cierre: Para cerrar la actividad comentaremos sobre las cosas que queremos alejar como “el miedo a las arañas y ser más valiente” etc.</p> <p>Cantaremos la canción de Okaeri para despedirnos.</p>		
<p><b>Sesión 3</b></p>	<p>*Inicio: Cantaremos la canción de Aburahamunoko (el baile del niño)</p> <p>Como es un mes nuevo conoceremos a los animales, la mayoría de los niños han ido al zoológico, así que los invitaremos a hacer una vista virtual a uno.</p> <p>Ahí la maestra se convertirá en la guía de turistas he irá mostrando</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Grabadora</li> <li>-Cd con las canciones</li> <li>-Presentación con powerpoint de animales.</li> <li>-Ayudas</li> <li>-Hojas y crayolas</li> <li>-visuales</li> <li>-Cuento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Diario de campo</li> <li>-Diario de clase (por alumno)</li> <li>-Cuestionario (lista de cotejo)</li> <li>-Portafolio de evidencias</li> </ul>

	<p>los animales a través de una presentación, los nombrará en japonés poco a poco.</p> <p>Al término del recorrido, pediremos a los alumnos realicen en una hoja con sus crayolas que fue lo que animal fue el que más les gustó del recorrido.</p> <p>*Cierre: Para cerrar pediremos a los niños se pongan de pie para jugar a hacer mímica, yo diré el animal en japonés mostrándoles unas tarjetas y ellos tendrán que moverse como el animal nombrado.</p> <p>Nos despediremos con la canción de Okaeri.</p>		
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

**MARZO**

**Tema: Los animales y las Festividades japonesas Hinamatsuri (Día de la niña)**

<p><b>Sesión 1</b></p>	<p>*Inicio: Cantaremos la canción de Aburahamunoko (el baile del niño) Esta canción nos sirve para trabajar las partes del cuerpo, lateralidad.</p> <p>Este mes se celebra el día de la niña, en Japón se tiene destinado un día diferente para la niña y el niño)</p> <p>Para iniciar la clase platicaremos sobre como en Japón celebran el día de la niña, se presentará una pequeña maqueta para ejemplificar como realizan los altares para celebrarlo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Grabadora</li> <li>-Cd con las canciones</li> <li>-Materiales de reciclado</li> <li>-Ayudas visuales</li> <li>-Cuento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Diario de campo</li> <li>-Diario de clase (por alumno)</li> <li>-Cuestionario (lista de cotejo)</li> <li>-Portafolio de evidencias</li> </ul> <p><b>Cada cierre de mes se hará una retroalimentación con los alumnos y los padres de familia</b></p>
------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>*Actividad: Para esta festividad les enseñaré a cantar la canción de Hinamatsuri, que habla sobre la celebración. Posteriormente les daremos material de reciclado (botes de yogurt) y las piezas cortadas de la cabeza, brazos y su kimono. Entre todos elaboraremos nuestro altar para ponerlo en el salón. Los niños ayudarán a montarlo.</p> <p>*Cierre: Para terminar contaremos un cuento sobre los animales que se suben al tren, con esto seguiremos trabajando el vocabulario de la sesión anterior.</p>		
<b>Sesión 2</b>	<p>*Inicio: Cantaremos la canción de Aburahamunoko (el baile del niño) En esta sesión recordaremos los números y su grafía en japonés con una canción. Para seguir reforzando los números tanto la serie oral en japonés como reconocer su grafía.</p> <p>*Actividad: La actividad de hoy será jugar bingo, pero utilizando aros y números. La maestra colocará aros pequeños sobre el piso y en cada aro pondrá un número del 1 al 10. La maestra irá cantando los números y los niños buscarán el número y se pararán en él. Se pondrán dos o tres aros con el mismo número, pero de forma aleatoria.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Grabadora</li> <li>-Cd con las canciones</li> <li>-Materiales: aros, papelitos con números, frijoles, fichas, papelitos de colores)</li> <li>-Ayudas visuales</li> <li>-Cuento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Diario de campo</li> <li>-Diario de clase (por alumno)</li> <li>-Cuestionario (lista de cotejo)</li> <li>-Portafolio de evidencias</li> </ul>

	<p>Posteriormente jugaremos a contar los objetos. Por ello se les repartirá un plato de plástico y se les compartirá 10 objetos (fichas, piezas pequeñas, círculos de papel, lápices o frijoles)</p> <p>Jugaremos a ir de compras, La maestra dirá hoy compre 3 manzanas, y los niños colocarán tres fichas o frijoles sobre su plato. Los niños tienen que contar en japonés. Para ello la maestra estará dando vueltas para verificar que lo hagan.</p> <p>*Cierre: Para terminar los niños tendrán que realizar la clave, esta consiste en dar cierto número de palmadas, o golpes en el piso o chasquidos. Cerraremos con la canción de despedida.</p>		
<p><b>Sesión 3</b></p>	<p>*Inicio: Cantaremos la canción de Aburahamunoko (el baile del niño)</p> <p>En esta sesión platicaremos sobre como los animales tienen su propio lenguaje y que al sonido que emiten se le nombre onomatopeya.</p> <p>*Actividad:</p> <p>Invitaremos a los niños a convertirnos en diferentes animales e ir haciendo la onomatopeya. La maestra irá diciendo los animales en japonés y los niños tendrán que reconocer al animal y hacer su sonido. Se puede utilizar una ruleta para poner más emoción al juego donde se dividirá en la cantidad de animales</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Grabadora</li> <li>-Cd con las canciones</li> <li>-Ruleta</li> <li>-Ayudas visuales</li> <li>-Cuento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Diario de campo</li> <li>-Diario de clase (por alumno)</li> <li>-Cuestionario (lista de cotejo)</li> <li>-Portafolio de evidencias</li> </ul>

	<p>que se desee y se colocará la imagen del animal en cada división.          Puede ser 8          Zoo- elefante          Kuma-oso          Wani-cocodrilo          Raion-león          Inu-perro          Neko-gato          Ajiru-pato          Saru-chango</p> <p>Además, jugaremos lotería de animales. La maestra elaborará los tableros con los animales vistos. Les irá diciendo los animales y los niños los buscarán en sus tableros. El primero que tenga todos los animales dirán "Bingo"</p> <p>*Cierre: Cantaremos una canción sobre los animales y nos despediremos con la Okaeri.</p>		
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

**ABRIL**

**Tema: Los medios de transporte**

<b>Sesión 1</b>	<p>*Inicio : Cantaremos la canción de Koinobori (El pez carpa)          Platicaremos sobre los medios de transporte, tanto terrestres como aéreos y acuáticos. Preguntaré si ellos saben cuáles son y para que nos sirven.          *Actividad:          Iniciaremos mostrándoles unas imágenes de los diferentes transportes preguntando como se llaman en español y la maestra irá diciendo como se dice en japonés.          Les explicaremos que nos convertiremos en medios de transporte a cada niño</p>	<p>-Grabadora          -Cd con las canciones          -Materiales gafetes con imágenes.          -Ayudas visuales          -Cuentos</p>	<p>-Diario de campo          -Diario de clase (por alumno)          -Cuestionario (lista de cotejo)          -Portafolio de evidencias</p> <p><b>Cada cierre de mes se hará una retroalimentación con los alumnos y los padres de familia</b></p>
-----------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>se les entregará un gafete con la imagen de algún transporte.</p> <p>Con ellos jugaremos cuando la maestra diga Kuruma los que tengan el gafete con un carro podrán avanzar por todo el salón, cuando la maestra cambie de vehículo se sentarán los que no son y los que nombró se pondrán de pie y caminarán por todo el salón.</p> <p>Posteriormente pediremos a los niños se coloque en un círculo y jugaremos a ensalada de vehículos. Cuando la maestra nombre a los fune (barcos) los niños se pondrán de pie y cambiarán de lugar. Y así sucesivamente.</p> <p>Podemos decir Kuruma-coche Fune-barco Jikouki-avión Yitensha- bicicleta Densha-tren</p> <p>* Cierre: Contaremos un cuento sobre los transportes para reforzar el vocabulario, y relajación.</p>		
<p><b>Sesión 2</b></p>	<p>*Inicio: Cantaremos la canción de Koinobori (El pez carpa) En esta ocasión nos iré de viaje a diferentes partes, pero tomaremos un transporte diferente</p> <p>*Actividad: Iniciaremos platicándoles que haremos un viaje, pero lo haremos utilizando la imaginación. La maestra tendrá diferentes imágenes de lugares y les preguntará como llegaremos ahí y los niños tendrán que decir</p>	<p>-Grabadora -Cd con las canciones -Origami y cartulina -Ayudas visuales -Cuentos</p>	<p>-Diario de campo -Diario de clase (por alumno) -Cuestionario (lista de cotejo) -Portafolio de evidencias</p>

	<p>que medio de transporte podemos utilizar, pero lo dirán en japonés, y los niños se convertirán en ese medio de transporte y simularan navegar, volar, manejar por todo el salón.</p> <p>Regresaremos a su mesa y les enseñaremos a hacer un origami de un barco, al terminó lo pegarán en un pedazo de cartulina que les proporcionará la maestra y dibujarán su paisaje.</p>		
<b>MAYO</b>			
<b>Sesión 1</b>	<p>*Inicio : Cantaremos la canción de Koinobori (El pez carpa) En esta sesión recordaremos como se dicen los números en japonés. *Actividad: Saldremos al patio para jugar stop. En lugar de países seremos frutas y cuando digan stop el animal que nombren se quedará en el centro y tendrá que adivinar cuantos pasos hay para llegar hasta cualquiera de sus amigos. Los niños irán contando los pasos en japonés. Regresaremos al salón y jugaremos memoria de números. La maestra hará unas cartas grandes del tamaño de una hoja normal. Los niños pasarán uno por uno a destapar dos cartas el que encuentre el par</p>	<p>-Grabadora -Cd con las canciones -Memoria grande de números -Ayudas visuales -Cuento</p>	<p>-Diario de campo -Diario de clase (por alumno) -Cuestionario (lista de cotejo) -Portafolio de evidencias</p>

	<p>nombrará que número es en japonés.</p> <p>*Cierre: Nos relajaremos cantando una canción de las donas para reforzar los números. Y cerraremos cantando la canción de despedida.</p>		
<b>Sesión 2</b>	<p>*Inicio: Cantaremos la canción de Koinobori (El pez carpa) En esta sesión conoceremos como celebran en Japón el día de niño.</p> <p>*Actividad: Platicaremos acerca de la festividad y les contare la historia de las carpas que nadan a contracorriente. Les mostraré como en Japón ponen en las casas unos peces carpa de tela como banderines. Los invitaremos a realizar sus propios koinoboris con unos rollos de papel y papel de colores.</p> <p>*Cierre: Veremos un pequeño video de como celebran en japon el día del niño. Nos despediremos con la canción de Okaeri.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Grabadora</li> <li>-Cd con las canciones</li> <li>-Materiales de reciclado</li> <li>-Ayudas visuales</li> <li>-Cuento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Diario de campo</li> <li>-Diario de clase (por alumno)</li> <li>-Cuestionario (lista de cotejo)</li> <li>-Portafolio de evidencias</li> </ul>
<b>Sesión 3</b>	<p>*Inicio : Cantaremos la canción de Koinobori (El pez carpa) Para cerrar el mes de los medios de transporte, haremos una actividad libre</p> <p>*Actividad: Les explicaremos a los niños que construiremos nuestros medios de transporte con reciclado, pueden escoger uno más para elaborar. Se les pondrá el material al centro, y los pequeños tomarán lo que necesiten</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Grabadora</li> <li>-Cd con las canciones</li> <li>-Materiales de reciclado</li> <li>-Ayudas visuales</li> <li>-Cuento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Diario de campo</li> <li>-Diario de clase (por alumno)</li> <li>-Cuestionario (lista de cotejo)</li> <li>-Portafolio de evidencias</li> </ul>

	<p>para hacerlo. Hay que dejar que ellos experimenten libremente con los materiales y sean creativos. Pueden utilizar masking tape para pegarlos.</p> <p>Cuando terminen permitiremos que jueguen simulando una ciudad. La maestra podrá pasar a preguntar cómo se llama su medio de transporte y ellos tendrán que decir que fue lo que hicieron en japonés.</p> <p>*Cierre: Para terminar, les pediremos a los niños se recuesten y escuchen la música, la maestra les contará una historia inventada en japonés donde irá haciendo los sonidos de los medios de transporte. Cerraremos cantado la canción de okaeri</p>		
<b>JUNIO</b>			
<b>Tema: Repaso de todo el vocabulario (partes del cuerpo, indicaciones, frutas, animales y transportes) y veremos las estaciones del año.</b>			
<b>Sesión 1</b>	<p>*Inicio: Cantaremos las canciones de haru (primavera), natsu (verano), aki (otoño) y fuyu ( invierno)</p> <p>*Actividades:</p> <p>-Repasaremos todo el vocabulario aprendido durante todo el año, jugaremos a bingo con todo el vocabulario</p> <p>-Se harán cartoncillos grandes para que puedan trabajar entre pares</p> <p>*Cierre: Contaremos un cuento sobre los animales</p>	<p>-Grabadora</p> <p>-Cd con las canciones</p> <p>-Materiales de reciclado</p> <p>-Ayudas visuales</p> <p>-Cuento</p>	<p>-Diario de campo</p> <p>-Diario de clase (por alumno)</p> <p>-Cuestionario (lista de cotejo)</p> <p>-Portafolio de evidencias</p> <p><b>Cada cierre de mes se hará una retroalimentación con los alumnos y los padres de familia</b></p>

<p><b>Sesión 2</b></p>	<p>*Inicio: Cantaremos las canciones de haru (primavera), natsu (verano), aki (otoño) y fuyu ( invierno)  *Actividad:  -Seguiremos reforzando la serie numérica hasta el 20 en japonés, así como nombrar las grafías, las marcaremos en el piso y jugaremos a encontrarlos.  *Cierre: Contaremos un cuento sobre las frutas</p>	<p>-Grabadora  -Cd con las canciones  -Gises de colores  -Patio de la escuela  -Ayudas visuales  -Cuento</p>	<p>-Diario de campo  -Diario de clase (por alumno)  -Cuestionario (lista de cotejo)  -Portafolio de evidencias</p>
<p><b>Sesión 3</b></p>	<p>*Inicio : Cantaremos las canciones de haru (primavera), natsu (verano), aki (otoño) y fuyu ( invierno)  *Actividad:  -Repasaremos todo el vocabulario aprendido durante todo el año, para ello elaboraremos una receta de cocina, pero los ingredientes los elaboraremos con periódico o material reciclado.  *Cierre: Contaremos un cuento sobre los medios de transporte.</p>	<p>-Grabadora  -Cd con las canciones  -Materiales de reciclado  -Ayudas visuales  -Cuento</p>	<p>-Diario de campo  -Diario de clase (por alumno)  -Cuestionario (lista de cotejo)  -Portafolio de evidencias</p>
<p><b>Sesión 4</b></p>	<p>*Inicio: Cantaremos las canciones de haru (primavera), natsu (verano), aki (otoño) y fuyu ( invierno)  *Actividades:  -Repasaremos todo el vocabulario aprendido durante todo el año. Elaboraremos nuestra tarjeta de presentación donde pongamos como nos llamamos, que color nos gusta, cuantos años tengo, cual es mi fruta y animal favorito y cuáles son los miembros de mi familia. Haremos una pequeña presentación en</p>	<p>-Grabadora  -Cd con las canciones  -Materiales hojas y plumones  -Ayudas visuales  -Cuento</p>	<p>-Diario de campo  -Diario de clase (por alumno)  -Cuestionario (lista de cotejo)  -Portafolio de evidencias</p>

	japonés por pares (Jikoshoukai) *Cierre: Contaremos un cuento sobre la familia.		
<b>JULIO</b>			
<b>Clase con padres de familia</b>  <b>Sesión 1</b>	<p>Se pretende que en esta clase los padres de familia se involucren en el proceso de adquisición del japonés por lo que los invitaremos a jugar un rally.</p> <p>Se formarán 6 equipos, cada equipo tendrá que ir realizando diferentes actividades según sus pistas hasta llegar a la meta.</p> <p>Las pistas para avanzar son del vocabulario en japonés y las indicaciones también.</p> <p>Tendrán que saber o apoyarse entre los integrantes para llevarlas a cabo, cada pareja de papá e hijo tendrán su oportunidad de participar.</p> <p>Cuando el primer equipo llegue a la meta, se tendrán 5 min más para terminar, y sonará el silbato.</p> <p>Se les premiará con una medalla a todos por su esfuerzo.</p> <p>Para cerrar haremos un baile y nos despediremos</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Grabadora</li> <li>-Cd con las canciones</li> <li>-Materiales de reciclado y otros como aros, conos etc.</li> <li>-Pistas</li> <li>-Ayudas visuales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Diario de campo</li> <li>-Diario de clase (por alumno)</li> <li>-Entrevista no estructurada a los padres de familia</li> </ul>
<b>Retroalimentación docente</b>  <b>Sesión 2</b>	<p>*Inicio: Se reunirán las maestras que imparten el idioma japonés en junta</p> <p>*Actividad:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Se hará una lluvia de ideas o experiencias</li> <li>-Realizar un análisis de los pros y los contras de lo que se hizo</li> <li>-Reflexionar en nuestra práctica</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>-Diario de campo</li> <li>-Diario de clase (por alumno)</li> <li>-Entrevista no estructurada a los padres de familia</li> <li>-Portafolio de evidencias</li> <li>-Retomar ideas de las retroalimentaciones mensuales.</li> </ul>

	-Plantear las nuevas estrategias para nuestro siguiente curso *Cierre: Se acordará seguir trabajando en conjunto		
--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

**Nota:** En el Liceo Mexicano Japonés, en preescolar, se pide que todo el personal aprenda y utilice las indicaciones en japonés, con el objetivo que los niños escuchen en todo momento el idioma. Es por eso que las canciones de rutina como el saludo, para tomar el lunch, para recoger el material y para despedimos se ocupan las mismas canciones tanto en la jornada con las maestras de español, como en las clases de japonés, así como las indicaciones de párense, siéntense, lávense las manos, recogemos, guardamos silencio entre otras.

## 6. PLAN DE EVALUACIÓN DE LA PROPUESTA

### I. Concepto de Evaluación

Tomando la definición que nos da el programa de Aprendizajes Clave (2017). La evaluación es un medio para conocer el proceso de aprendizaje de los alumnos e identificar el tipo de apoyo que requiere para alcanzar los aprendizajes esperados, mediante nuevas oportunidades para aprender

Otra definición que me parece idónea es la descrita en el enfoque formativo de la evaluación (2013) donde dice que la evaluación es un proceso integral y sistemático a través del cual se recopila información de manera metódica y rigurosa, para conocer, analizar y juzgar el valor de un objeto educativo determinado: los aprendizajes de los alumnos, el desempeño de los docentes, el grado de dominio del currículo y sus características

### II. Criterios de Evaluación

- Muestra mayor interés en las clases de japonés
- Es capaz de utilizar el vocabulario en diversas situaciones
- Se siente motivado por las clases de japonés
- Se divierte durante las clases
- Es capaz de entablar conversaciones sencillas con otros compañeros en japonés

- Se siente feliz cuando aprenden algo nuevo
- Participa activamente en las clases
- Se muestra colaborativo con sus compañeros cuando ve que no conocen alguna palabra

### **III. Indicadores**

- El niño sonríe durante la clase
- Levanta la mano para participar en todo momento
- Muestra su gusto por aprender japonés
- Canta canciones aprendidas en la clase
- Utiliza palabras del vocabulario para referirse a algo en específico
- El niño pregunta cuándo será la clase de japonés y si por alguna razón no se da la clase se muestra triste
- El ambiente dentro del aula es relajado
- El niño pregunta sobre cómo se dice alguna cosa que le es de su interés
- Los padres de familia comentan que los niños regresan a casa diciendo que la clase de japonés es muy divertida y platican sobre lo que aprendieron
- Muestran seguridad al pronunciar las palabras, aun cuando no estén del todo bien dichas
- Todo el tiempo quiere hablar en japonés

### **IV. Instrumentos y técnicas**

Para conocer de qué manera puedo recabar la información que me permita hacer una evaluación sobre los aprendizajes del idioma japonés después de aplicar este proyecto, se ocuparán diferentes instrumentos y técnicas, entendiéndose por técnicas un procedimiento que sirve para obtener la información y como instrumento a los documentos utilizados que nos permiten obtener y valorar el alcance de los objetivos que los alumnos lograron en su aprendizaje de un determinado tema.

De tal forma utilizaremos los siguientes

1. Cuestionario aplicado de forma oral, con la finalidad de conocer qué aprendizajes ha adquirido el niño.
2. Autoevaluación, se implementará un cuestionario en el que el niño irá evaluando su desempeño en clase de tal manera que no se sienta juzgado o poco valorado en su aprendizaje

3. El diario de campo es esencial llevar un cuaderno donde se anoten los aspectos relevantes, ya sean positivos o negativos, que se presentaron durante el día
4. Portafolio de evidencias, éste contendrá los avances que va teniendo el niño a lo largo del año de tal manera que pueda notarse el progreso.
5. Entrevista a los padres de familia, para conocer su visión sobre el desempeño de su hijo.
6. Observación participativa, es un procedimiento práctico que permite descubrir, evaluar y contrastar realidades en el campo de estudio. Haciendo una observación directa.

## **Conclusiones**

Durante el desarrollo de este trabajo se reflexionó sobre los factores que influyen de manera importante en el proceso de adquisición del idioma japonés, se observó que uno de ellos es la motivación de los alumnos, ésta es fundamental para que el aprendizaje se dé. Otro muy importante es el método de enseñanza, el cual debe estar orientado a que los alumnos experimenten el uso del idioma y le den un sentido, no que lo aprendan de memoria y de forma mecánica. También se puede mencionar el interés de los padres de familia y el apoyo que le brinden a sus hijos para aprender y practicar el idioma.

Este proyecto de intervención está basado en mi experiencia y en las observaciones que realicé a lo largo de mi labor como docente de japonés. Dándome cuenta de que existían ciertas problemáticas que impactan en el estudiante durante la experiencia de aprender un segundo idioma, mismas que se desprenden de considerar su estudio como algo aburrido y fastidioso.

Fue necesario comprender desde la parte teórica cómo se da la apropiación de la lengua materna y de qué manera sería la forma más adecuada para impartir las clases en las que los alumnos se sintieran motivados y contentos para aprender.

Cuando se realizó el análisis me percaté de la necesidad de hacer adecuaciones a mi práctica docente de tal manera que las situaciones didácticas fueran divertidas e interesantes para los niños.

Por tal motivo, se planteó la necesidad de utilizar el juego como estrategia didáctica para que el niño, se sienta relajado y dispuesto para aprender a través de actividades que le generen un bienestar al realizarlas y no sientan que es una clase tediosa y aburrida.

Lo que me lleva a concluir que el aprendizaje de una segunda lengua debe adecuarse a las necesidades específicas de las edades de los niños, que en el caso de Preescolar, requieren de actividades que les generen placer y satisfacción al realizarlas, sólo de esta manera se podrá motivar el aprendizaje del japonés.

Lo anterior aunado a crear un ambiente donde los alumnos puedan estar en constante acercamiento al idioma. Es decir que en su entorno o por lo menos en los momentos en los que estén en clase, se ocupe el idioma japonés en todo momento para que el niño se familiarice y lo aprenda de manera natural.

Cuando un individuo está en un medio donde escucha el idioma, cualquiera que sea, lo aprende por la necesidad de comunicarse, este proceso se da de manera espontánea, sin que esto conlleve un sistema rígido y estructurado como normalmente se acostumbra a enseñar otro idioma.

El incluir a los padres de familia, es fundamental, ya que, si ellos también se mantienen inmersos en el proceso, los niños adquieren mayor seguridad, lo que nos da un resultado positivo debido a que el niño aprenderá el idioma sintiendo que no es algo ajeno a él o exclusivo de la escuela.

Por lo tanto, considero que plantear la propuesta de intervención sobre diseñar situaciones didácticas basadas en el juego, permitirá que los alumnos se motiven

por adquirir un idioma como el japonés, llegando a ser una alternativa para los docentes que deseen impartir cualquier idioma como segunda lengua.

## **BIBLIOGRAFÍA**

Bausela Herreras, Esperanza (2004). La docencia a través de la investigación-acción. Revista Iberoamericana de Educación: Vol. 34 Núm. 1.

Colmenares, Ana y Piñero Ma. Lourdes. (2008). La investigación acción, Una herramienta metodológica heurística para la comprensión y transformación de las realidades y prácticas socio-educativas, Lanus, Caracas, Venezuela.

Chiluiza, W, Castillo, D (2017). El constructivismo: Estrategias metodológicas para el aprendizaje de los idiomas inglés y francés, EDICIEM.

Corrales, K (2009) Construyendo un segundo idioma. El constructivismo y la enseñanza del L2 Zona Próxima, Universidad del Norte, Barranquilla, Colombia.

Cuauro, R (2014) Guía didáctica metodológica para el estudiante, Modulo No. 2 (cuadro resumen), p.p.1-4

D'Antoni, Maurizia. (2012) Constructivismo y aprendizaje de un idioma extranjero, Ensayos pedagógicos.

Escobar, Cristina (2001) Teorías sobre la adquisición y aprendizajes de las segundas lenguas, Departamento de didáctica de la lengua y la literatura. Universidad Autónoma de Barcelona, España, p.p. 2-3.

Espinosa y Rolando, (2017) Motivación y resiliencia en el docente, Revista Latinoamericana de Estudios Educativos, México, p.p. 149.

Mateo, María Encarnación (2014) El juego infantil y su método, Macmillan, México.

Pacheco María T, (2012) Temas para la educación: Lenguaje Infantil, Revista Digital para profesionales de la Enseñanza, Andalucía, España, p.p. 1-8.

Pacheco, María T. (2012) Temas para la educación: El juego en la etapa infantil, Revista Digital para profesionales de la Enseñanza, Andalucía, España.

Rueda, María C. y Wilburn, Marianne (2014). Enfoques teóricos para la adquisición de una segunda lengua desde el horizonte de la práctica educativa, Perfiles educativos, vol. XXXVI, UNAM, México.

Sánchez, Gema (2008). Las estrategias del aprendizaje a través del componente lúdico, Revista Marco ele, Alcalá de Henares, España. pp 3, 23-25.

Secretaria de Educación Pública (2013). El enfoque formativo de la Evaluación. México, SEP.

Secretaria de Educación Pública (2017). Aprendizajes Clave: Educación Preescolar. México, SEP.

Stenhouse, Lawrence. (1984). Investigación y desarrollo del currículo, Madrid, Morata.